

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01B**  
(21) **0300803-4** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Anordning vid jordbruksredskap  
(71) Väderstad-Verken AB, Box 85, 590 21 Väderstad, SE  
(72) Lennart Nyman, Linköping, SE  
(74) Väderstad-Verken AB Ola Byström, Box 85, 590  
21 Väderstad, SE

---

(51) **A01J**  
(21) **0300892-7** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) A set of teatcups, and a milking member  
(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE  
(72) Jan Kassibrahim, Norsborg, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm

---

(51) **A01K**  
(21) **0300802-6** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Hästträningssmatta  
(71) Lennart Lundberg, Tranbärsstigen 3, 374 40 Karlshamn, SE  
Ove Svensson, Prästslättsvägen 22, 374 40 Karlshamn, SE  
(72) Lennart Lundberg, Karlshamn, SE  
Ove Svensson, Karlshamn, SE

---

(51) **A01K**  
(21) **0300844-8** (22) 2003-03-22  
(24) 2003-03-22  
(54) Anordning vid elektriskt stängsel  
(71) Lars Tingsvik, Eksjöholm, 575 00 Eksjö, SE  
(72) Lars Tingsvik, Eksjö, SE  
(74) Arne Lundquist, Oxön 1:9, 139 50 Värmdö, SE

---

(51) **A01K**  
(21) **0300856-2** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Linanordning vid flugfiske  
(71) Torbjörn Eriksson, Stråvalla Sevesgård 2, 430  
30 Frillesås, SE  
(72) Torbjörn Eriksson, Frillesås, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A01K**  
(21) **0300865-3** (22) 2003-03-26

(24) 2003-03-26

- (54) Flugfiskredskap  
(71) Christer Lundquist, Blodstensvägen 15, 703 74  
Örebro, SE  
(72) Christer Lundquist, Örebro, SE
- 

(51) **A01M**

- (21) **0300885-1** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28

- (54) Fälla för djur  
(71) Per Danielsson, Kungsgatan 1, 341 30 Ljungby, SE  
(72) Per Danielsson, Ljungby, SE
- 

(51) **A01N**

- (21) **0300863-8** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27

- (54) Metod för att förhindra havstulpaners, etablering  
på marina ytor med hjälp av spiroimidazolin  
(71) I-Tech AB, c/o Lasse Peterson Lindåsgatan 9,  
427 39 Billdal, SE  
(72) Lena Mårtensson, Kungälv, SE  
Hans Elwing, Askim, SE  
Mia Dahlström, Strömstad, SE
- 

(51) **A23G**

- (21) **0300901-6** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

- (54) Konjakmasipan  
(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53  
Södertälje, SE  
(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE
- 

(51) **A23G**

- (21) **0300902-4** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

- (54) Kaffe-chokladkaka  
(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53  
Södertälje, SE  
(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE
- 

(51) **A23G**

- (21) **0300903-2** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

- (54) Mossade jordnöttersglass  
(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53  
Södertälje, SE  
(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE
- 

(51) **A23G**

- (21) **0300904-0** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

- (54) Cocoschokladkaka  
(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53

Södertälje, SE

(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE

---

(51) **A23G**

(21) **0300905-7** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

(54) Pärönjordnotterglass

(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53  
Södertälje, SE

(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE

---

(51) **A43B**

(21) **0300896-8** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31

(32) 2000-10-02 (33) CA (31) 2322343

(54) Metod och apparat för tryckformning av fotbeklädnader  
med flera lager

(71) Sport Maska Inc, 3500 boul de Maisonneuve ouest  
Suite 800, Westmount (Québec) H3Z 3C1, CA

(72) Luc Vachon, Saint-Luc, CA  
Claude Prévost, Saint-Athanase, CA

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

(86) 2001-09-28 CA01/01380

---

(51) **A45F**

(21) **0300849-7** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25

(54) Harness for a blower

(71) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE

(72) Anna Sjöberg, Jönköping, SE  
Andreas Larsson, Aneby, SE

(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105  
45 Stockholm

---

(51) **A47B**

(21) **0300866-1** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27

(54) Hopfällbart bord

(71) Felix Widén Norgren, Odensvigatan 5, 723 42 Västerås, SE

(72) Felix Widén Norgren, Västerås, SE

(74) Björn Berggren, Långrevsgatan 1, 723 49 Västerås, SE

---

(51) **A47H**

(21) **0300887-7** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26

(54) Strumpa till gardinstång

(71) Ulrika Gullberg, Ekbacken 7, 472 95 Varekil, SE

(72) Ulrika Gullberg, Varekil, SE

---

(51) **A47J**

(21) **0300884-4** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27

(54) Anordning för bryggning av te, kaffe och

andra örtdrycker

- (71) Mattias Ekenäs, Domarevägen 25, 433 44 Partille, SE  
(72) Mattias Ekenäs, Partille, SE
- 

- (51) **A47L**  
(21) **0300839-8** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Dukfäste för moppstativ  
(71) INTER ERGO Svenska AB, Snickaregatan 8, 671 33  
Arvika, SE  
(72) Lars Johnny Ensson, Arvika, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300800-0** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Elastisk lagringsbehållare med innesluten  
smörjning  
(71) Rolf Johansson, Diktargatan 1 E, 703 70 Örebro, SE  
(72) Rolf Johansson, Örebro, SE
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300854-7** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Anordning för behandling av en hjärtklaffs  
insufficiens  
(71) Öyvind Reitan, Villebrådsvägen 10, 222 53 Lund, SE  
(72) Öyvind Reitan, Lund, SE  
(74) Gunnar Boberg, Harpasset 2, 226 52 Lund
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300860-4** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(32) 2000-09-28 (33) US (31) 09/675459  
(54) Urininkontinensorgan samt förfarande för  
framställning av detsamma  
(71) Kimberly-Clark Worldwide Inc, 401 North Lake  
Street, Neenah WI 54957-0349, US  
(72) MaryAnn Zunker, Oshkosh WI, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE  
(86) 2001-09-18 US01/42198
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300861-2** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(32) 2000-09-18 (33) US (31) 09/675460  
(54) Fjädrande inkontinensinlägg, samt förfarande  
för framställning av detsamma  
(71) Kimberly-Clark Worldwide Inc, 401 North Lake  
Street, Neenah WI 54957-0349, US  
(72) MaryAnn Zunker, Oshkosh WI, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE  
(86) 2001-09-18 US01/29050
-

- (51) **A61F**  
(21) **0300877-8** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Absorbent article comprising an absorbent structure  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) Charlotta Hansson, Göteborg, SE  
Ted Guidotti, Göteborg, SE  
Eje Österdahl, Västra Frölunda, SE  
Anna Bagger-Sjöbäck, Västra Frölunda, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300878-6** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Absorbent article comprising an absorbent structure  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) Ted Guidotti, Göteborg,  
Gunnar Edwardsson, Bohus Björkö,  
Malin Eliasson, Mölndal, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0300879-4** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Absorbent article comprising an absorbent structure  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) Ted Guidotti, Göteborg, SE  
Ing-Britt Magnusson, Mölnlycke, SE  
Madeleine Pehrson, Mölnlycke, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61J**  
(21) **0300855-4** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Device for a body fluid bag  
(71) Addsafe Technology AB, c/o Inventron AB Energigatan 17, 434 37 Kungsbacka, SE  
(72) Henrik Ingvarsson, Onsala, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **A61K**  
(21) **0300830-7** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) New formulations and use thereof  
(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE  
(72) Fredrik Nicklasson, MalmöSE,  
Kristina Thyresson, Lund, SE  
Nils-Olof Lindberg, Malmö, SE  
Alice C Martino, Kalamazoo Michigan, US  
Kristina Lindell, Eslöv, SE

- 
- (51) **A61K**  
(21) **0300831-5** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) New formulations and use thereof  
(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE  
(72) Fredrik Nicklasson, MalmöSE,  
Kristina Thyresson, Lund, SE  
Nils-Olof Lindberg, Malmö, SE  
Alice C Martino, Kalamazoo Michigan, US  
Kristina Lindell, Eslöv, SE
- 

- (51) **A61M**  
(21) **0300862-0** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Anordning för att underlätta andning genom  
en lu ftstrupe  
(71) Lars Eriksson, Sveagatan 50, 361 31 Emmaboda, SE  
(72) Lars Eriksson, Emmaboda, SE
- 

- (51) **A63C**  
(21) **0300828-1** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Anordning vid en rullskridsko, skateboard  
eller rullskida  
(71) Richard Nyström, Vårvägen 3, 169 31 Solna, SE  
(72) Richard Nyström, Solna, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B01D**  
(21) **0300874-5** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Förfarande och anläggning för avvattnig  
av slam  
(71) Eddie Bjelton, Liljestigen 11 A, 125 53 Älvsjö, SE  
(72) Eddie Bjelton, Älvsjö, SE  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **B01D**  
(21) **0300875-2** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Förfarande och anordning för avskiljning  
av en vätska ur ett råmaterial  
(71) Felix Eriksson, Vintervägen 9, 832 00 Frösön, SE  
(72) Felix Eriksson, Frösön, SE  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **B01J**  
(21) **0300822-4** (22) 2003-03-23  
(24) 2003-03-23

- (54) A collection of Micro Scale Devices  
(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Mats Inganäs, Uppsala, SE  
(74) Håkan Bergander, Gyros AB Uppsala Science Park,  
751 83 Uppsala
- 

- (51) **B01J**  
(21) **0300823-2** (22) 2003-03-23  
(24) 2003-03-23  
(54) Preloaded Microscale Devices  
(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Mats Inganäs, Uppsala, SE  
Helene Dérand, Täby, SE  
Susanna Lindman, Uppsala, SE  
(74) Håkan Bergander, Gyros AB Uppsala Science Park,  
751 83 Uppsala
- 

- (51) **B01L**  
(21) **0300864-6** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Nanopipett  
(71) Krister Svensson, Olle Nystedts plats 2, 416  
66 Göteborg, SE  
Eva Olsson, Storgatan 27, 411 24 Göteborg, SE  
Håkan Olin, Slottsskogsgatan 101, 414 76 Göteborg, SE  
(72) Krister Svensson, Göteborg, SE  
Eva Olsson, Göteborg, SE  
Håkan Olin, Göteborg, SE
- 

- (51) **B05B**  
(21) **0300804-2** (22) 2003-03-21  
(24) 2003-03-21  
(54) Hållare för vätskegenomströmmat bearbetningselement  
(71) Clic- on GävleAB, Box 1386, 801 38 Gävle, SE  
(72) Tom Christian Richtner Stjernwall, Gävle, SE  
(74) Arne Lundquist, Oxön 1:9, 139 50 Värmdö, SE
- 

- (51) **B05C**  
(21) **0300882-8** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(32) 2000-10-13 (33) FI (31) 002275  
(54) Coating method and coating apparatus  
(71) Metso Paper Inc, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsingfors, FI  
(72) Timo Kiiha, Appelton WI, US  
Jukka Koskinen, Järvenpää, FI  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE  
(86) 2001-10-09 FI01/00876
- 

- (51) **B22F**  
(21) **0300881-0** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Powder metal composition and method for  
producing components thereof  
(71) Höganäs AB, 263 83 Höganäs, SE  
(72) Owe Mårs, Viken, SE

Christophe Szabo, Ratingen, DE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **B23F**

(21) **0300889-3** (22) 2003-03-28

(24) 2003-03-28

(54) Sätt att framställa splineständer på ett ring- eller skivformigt kopplingsselement

(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE

(72) Dag Nilsson, Södertälje, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B23Q**

(21) **0300891-9** (22) 2003-03-31

(24) 2003-03-31

(54) Power grinder with safety guard and spindle arresting means

(71) Atlas Copco Tools AB, 105 23 Stockholm, SE

(72) Richard Claes Folin, Arboga, SE

(74) Pantzar T, Atlas Copco Tools AB Patentavdelningen, 105 23 Stockholm

---

(51) **B25B**

(21) **0300840-6** (22) 2003-03-21

(24) 2003-03-21

(54) Burköppnartång

(71) Bengt Björklund, Björkdalen 11, 136 48 Haninge, SE

Ove Säberg, Berguddsvägen 24, 165 71 Hässelby, SE

Halvard Åström, Kärrvägen 26, 135 55 Tyresö, SE

(72) Bengt Björklund, Haninge, SE

Ove Säberg, Hässelby, SE

Halvard Åström, Tyresö, SE

---

(51) **B60C**

(21) **0300857-0** (22) 2003-03-27

(24) 2003-03-27

(54) System för kontroll av lufttryck och drivning av luftpump för fordonsdäck

(71) Sven A Jansson, Burskatsvägen 174, 22130 Gottby

Åland, FI

Karl-Johan Edlund, Öhbergsvägen 13, 22100 Mariehamn

Åland, FI

(72) Sven A Jansson, Gottby Åland, FI

Karl-Johan Edlund, Mariehamn Åland, FI

(74) Bengt Nihlmark, Kungsgatan 33, 111 56 Stockholm, SE

---

(51) **B60C**

(21) **0300873-7** (22) 2003-03-27

(24) 2003-03-27

(32) 2002-03-28 (33) FI (31) 603/02

(32) 2002-11-04 (33) FI (31) 1966/02

(54) Ovaldubb och bildäck med dubbar

(71) Nokian Renkaat OYJ, Box 20, 37101 Nokia, FI

(72) Slava Bukarev, Tammerfors, FI

Henri Kossi, Nokia, FI

Pentti Juhani Eromäki, Nokia, FI

Jukka Hakanen, Tammerfors, FI

- (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **B60P**

- (21) **0300842-2** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(32) 2002-03-28 (33) FI (31) 020611  
(54) Arrangemang vid ett lastflak  
(71) KH-Tec Oy, Kauppatori 2, 67100 Kokkola, FI  
(72) Seppo Juhani Vuolle, Kokkola, FI  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

(51) **B60P**

- (21) **0300900-8** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(54) Ledhusvagn  
(71) Örjan Lybjörk, Robertanbergsvägen 33 B, 151 53  
Södertälje, SE  
(72) Örjan Lybjörk, Södertälje, SE
- 

(51) **B60Q**

- (21) **0300872-9** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Transponder för fordon  
(71) TagMaster AB, Electrum 410, 164 40 Kista, SE  
(72) Mikael Willgert, Spånga, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

(51) **B62M**

- (21) **0300883-6** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Drivanordning  
(71) Christer Arnrup, Stenhagsvägen 3, 640 31 Mellösa, SE  
(72) Christer Arnrup, Mellösa, SE
- 

(51) **B63C**

- (21) **0300898-4** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) System för att förse en dykare med andningsgas  
(71) Interspiro AB, Box 100 60, 181 10 Lidingö, SE  
(72) Pierre Bühlmann,  
Imre Bootos,  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0300843-0** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Anordning för att skilja plastfilmer åt  
(71) Stig Rylander, Fridhemstorget 20 A, 217 53 Malmö, SE  
(72) Stig Rylander, Malmö, SE
-

- (51) **B65D**  
(21) **0300845-5** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Kar av natursten  
(71) Isaac Bromberg, Dappens backe 32, 147 91 Grödinge, SE  
(72) Isaac Bromberg, Grödinge, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **C02F**  
(21) **0300837-2** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Anordning för att desinfektera badvatten  
i bubbelbadkar  
(71) Thomas Kurt Fränninge, Strandvägen 22, 237 35  
Bjärred, SE  
(72) Thomas Kurt Fränninge, Bjärred, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE
- 

- (51) **C02F**  
(21) **0300853-9** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Sätt för behandling av filter  
(71) Lennart Olausson, Hönacka, 670 20 Glava, SE  
(72) Lennart Olausson, Glava, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300850-5** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Chemical compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Matthew Perry, Loughborough Leics UK,  
Chris Luckhurst, Loughborough Leics UK  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300906-5** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(54) Novel compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) David Cheshire, Loughborough, GB  
Steve Connolly, Loughborough, GB  
Tim Luker, Loughborough, GB  
Jeff Stonehouse, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300907-3** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(54) Novel compounds

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) David Cheshire, Loughborough, GB  
Steve Connolly, Loughborough, GB  
Tim Luker, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300908-1** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(54) Azaindole derivatives, preparations thereof,  
uses thereof and compositions containing them  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Regis Dolaine, St Laurent, CA  
Christopher Walpole, St Laurent, CA  
Zhongyong Wei, St Laurent, CA  
Hua Yang, St Laurent, CA  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07K**  
(21) **0300805-9** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Immobilization method and kit therefor  
(71) Biacore AB, Rapskatan 7, 754 50 Uppsala, SE  
(72) Robert Karlsson, Uppsala, SE  
Anders Sjödin, Knivsta, SE  
(74) Björn Widén, Biacore AB Rapskatan 7, 754 50 Uppsala, SE
- 

- (51) **C08B**  
(21) **0300852-1** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) New method to produce a solid form of heparin  
(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE  
(72) Ranganatha Raghavan, Dayton OH, US  
Jay Lee Jett, Bellbrook OH, US  
(74) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE
- 

- (51) **C08H**  
(21) **0300801-8** (22) 2003-03-21  
(24) 2003-03-21  
(54) Polymeric film or coating comprising hemicellulose  
(71) Paul Gatenholm, Sältetångsvägen 4, 432 35 Kullavik, SE  
Aase Bodin, Toltorpsgatan 50 B, 431 39 Mölndal, SE  
Maria Gröndahl, Gibraltargata 28, 412 58 Göteborg, SE  
Sofia Dammström, c/o Molhkert Djurgårdsgatan  
38, 414 64 Göteborg, SE  
Lisa Eriksson, Norrsvängen 3 B, 582 47 Linköping, SE  
(72) Paul Gatenholm, Kullavik, SE  
Aase Bodin, Mölndal, SE  
Maria Gröndahl, Göteborg, SE  
Sofia Dammström, Göteborg, SE  
Lisa Eriksson, Linköping, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **C12N**

- (21) **0300876-0** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) New SACCHAROMYCES cerevisiae STRAINS UTILIZING XYLOSE  
(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Uwe Erich Sauer, Zürich, CH  
Marco Sonderegger, Locarno, CH  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **E01H**  
(21) **0300846-3** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Anordning för röjning av löst material  
(71) Hema Verkstads AB, Hemmingsmarksvägen 139, 944 93 Hemmingsmark, SE  
(72) Jonny Eriksson, Hemmingsmark, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **E02B**  
(21) **0300841-4** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(32) 2003-01-20 (33) SE (31) 0300115-3  
(54) Kombilattor för olika användningsområde  
(71) Erling Blomberg, Hälleflundregatan 22, 421 58 Västra Frölunda, SE  
(72) Erling Blomberg, Västra Frölunda, SE
- 

- (51) **E04D**  
(21) **0300797-8** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Anordning vid läggning av takpapp samt förfarande för läggningen  
(71) Lennart Rantzen, Södra Ringgatan 43, 441 33 Alingsås, SE  
(72) Lennart Rantzen, Alingsås, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **E04F**  
(21) **0300858-8** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Tröskelramp  
(71) Carl Keruböö AB, Metallgatan 27, 262 72 Ängelholm, SE  
(72) Arne Andersson, Ängelholm, SE  
(74) Groth & Co i Malmö HB, Box 6153, 200 11 Malmö, SE
- 

- (51) **E04F**  
(21) **0300859-6** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Anordning vid tröskelramp  
(71) Carl Keruböö AB, Metallgatan 27, 262 72 Ängelholm, SE  
(72) Arne Andersson, Ängelholm, SE  
(74) Groth & Co i Malmö HB, Box 6153, 200 11 Malmö, SE
-

- (51) **E21B**  
(21) **0300836-4** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Hydraulisk borrsträngsordning  
(71) Wassara AB, Götgatan 62, 118 26 Stockholm, SE  
(72) Fredrik Egerström, Nacka, SE  
(74) Roland Åslund, Avesta Patentbyrå Box 99, 775  
01 Krylbo, SE
- 

- (51) **E21D**  
(21) **0300821-6** (22) 2003-03-21  
(24) 2003-03-21  
(54) Anordning och metod för infodring av underjordskonstruktioner  
(71) Anders Finnberger, Måttvägen 27, 981 91 Jukkasjärvi, SE  
Åke Edholm, Medaljörvägen 47, 981 45 Kiruna, SE  
(72) Anders Finnberger, Jukkasjärvi, SE  
Åke Edholm, Kiruna, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **F03G**  
(21) **0300796-0** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Apparat  
(71) Stefan Nyström, Box 619, 114 79 Stockholm, SE  
(72) Stefan Nyström, Stockholm, SE  
(74) Lennart Järlebro, Hallonvägen 6 F, 806 35 Gävle, SE
- 

- (51) **F03G**  
(21) **0300869-5** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Vågkraftaggregat  
(71) Swedish Seabased Energy AB, Geijersgatan 56A,  
752 31 Uppsala, SE  
(72) Mats Leijon,  
Hans Bernhoff,  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **F03G**  
(21) **0300870-3** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Vågkraftaggregat  
(71) Swedish Seabased Energy AB, Geijersgatan 56A,  
752 31 Uppsala, SE  
(72) Mats Leijon,  
Hans Bernhoff,  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16H**  
(21) **0300909-9** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(32) 2002-07-12 (33) DE (31) 102 31 609.0  
(54) Gearbox shift system  
(71) ZF Friedrichshafen AG, Patentabteilung, 88038  
Friedrichshafen, DE  
(72) Hermann Lanz, Frickingen, DE  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting

AB, Box 4171, 203 13 Malmö, SE

---

- (51) **F16J**  
(21) **0300825-7** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(32) 2002-03-27 (33) JP (31) 02/088000  
(54) Cylinder liner with its inner peropheral surface formed with surface treatment layer, and method for machining to the surface treatment layer  
(71) Nippon Piston Ring Co Ltd, 12-10 Honmachi-higashi 5-chome, Saitama-shi Saitama-ken, JP  
(72) Yoshiki Ishikawa, Shimotsuga-gun Tochigi-ken, JP  
Fujio Anzai, Shimotsuga-gun Tochigi-ken, JP  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4171, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **F16K**  
(21) **0300897-6** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Anordning vid ventil  
(71) Novaseptic AB, Rödjans väg 7, 449 34 Nödinge, SE  
(72) Cristian Eriksson, Mölndal, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **F16L**  
(21) **0300880-2** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Svivel  
(71) WEO Hydraulic AB, Solrosvägen 3, 445 56 Surte, SE  
(72) Weimar Ohlsson, Surte, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16L**  
(21) **0300899-2** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Övergångsmuff  
(71) Heimo Hyvönen, Bergsvägen 4, 515 34 Viskafors, SE  
(72) Heimo Hyvönen, Viskafors, SE  
(74) Kurt Lautmanns Patentbyrå AB, Box 245, 691 25 Karlskoga
- 

- (51) **F16M**  
(21) **0300868-7** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Materialstöd för långsträckta föremål  
(71) Hans Fall, Braxenvägen 2, 640 45 Kvikksund, SE  
(72) Hans Fall, Kvikksund, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16P**  
(21) **0300838-0** (22) 2003-03-26

(24) 2003-03-26

- (54) Säkerhetssystem  
(71) Åke & Eva-Gun Larsson FörsäljningsAB, Björkallén  
33, 313 33 Oskarström  
(72) Henrik Larsson, Oskarström, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE
- 

- (51) **F42B**  
(21) **0300834-9** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26

- (54) Verkansdel  
(71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Göran Olofsson, Eskilstuna, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken,  
691 80 Karlskoga, SE
- 

- (51) **F42D**  
(21) **0300826-5** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(32) 2000-10-04 (33) AU (31) PR0547/00  
(54) Delivery of emulsion explosives  
(71) Orica Explosives Technology Pty Ltd, 1 Nicholson  
Street, Melbourne Victoria 3001, AU  
(72) Stephen Thomson, Merewether New South Wales, AU  
David Brain Kay, Tenambit New South Wales, AU  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE  
(86) 2001-10-04 AU01/01252
- 

- (51) **G01F**  
(21) **0300835-6** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Kalibrerad nivåvakt för detektering av närvaro  
av en tunn film av ett medium och flödesvakt  
för små flöden  
(71) Rolf Westerlund, Bondegatan 24, 116 33 Stockholm, SE  
(72) Rolf Westerlund, Stockholm, SE
- 

- (51) **G01K**  
(21) **0300847-1** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Apparatus for and Method of Calibrating  
a Resistance Thermometer and a Gas Analyser Employing  
(71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
(72) Erik Cardelius, Stockholm, SE  
Lars Skoglund, Sollentuna, SE  
Åke Larsson, Järfälla, SE
- 

- (51) **G01N**  
(21) **0300848-9** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Acoustic Analysis of Gas Mixtures  
(71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
(72) Lars Skoglund, Sollentuna, SE  
Erik Cardelius, Stockholm, SE
-

- (51) **G01S**  
(21) **0300910-7** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31
- (54) Submarine system  
(71) Kockums AB, Stora Varvsgatan 11, 205 55 Malmö, SE  
(72) Anders Eriksson, Lund, SE  
Magnus Johnsson, Malmö, SE  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **G05D**  
(21) **0300871-1** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27
- (54) Waypoint navigation  
(71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Carl-Olof Carlsson, Linköping, SE  
Peter Adebjörk, Linköping, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0300833-1** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26
- (54) A device for restoring at least one of files,  
directories and application oriented files in  
a computer to previous state  
(71) System OK AB, Sofierogatan 3B, 412 51 Göteborg, SE  
(72) Lars Karlsson, Göteborg, SE  
Alexander Hars, Göteborg, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0300886-9** (22) 2003-03-12  
(24) 2003-03-12
- (54) Swecomputer  
(71) Inga-Britt Hörberg, Larsbodavägen 72 III 123  
41 Farsta, SE  
(72) Inga-Britt Hörberg, Farsta, SE
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0300890-1** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28
- (54) Presentationsyta och metod för att på presentationsytan  
ange ett händelseförlopp  
(71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Johan Bergman, Jönköping, SE  
(74) SAAB AB, Saab Aerospace Teknikstrategi och IPR,  
581 88 Linköping
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0300893-5** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28
- (54) Anordning, användning, system och lagringsmedium  
angående beslutstöd för eller styrning av en  
entitets agerande

- (71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Hans-Ove Hagelin, Linköping, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0300894-3** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Metod att fastställa regler för en anordning  
som är avsedd att kunna användas för att generera  
beslutstöd  
(71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Hans-Ove Hagelin, Linköping, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 

- (51) **H01H**  
(21) **0300827-3** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Förfarande för valbart överförande av information  
(71) airNet Holding AB, Box 152, 132 25 Saltsjö-Boo, SE  
(72) Tomas Östlund, Kista, SE  
Bertil Damberg, Saltsjö-Boo, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **H02K**  
(21) **0300799-4** (22) 2003-03-24  
(24) 2003-03-24  
(54) Stator of an electrical machine  
(71) Höganäs AB, 263 83 Höganäs, SE  
(72) Alan Jack, Northumberland, GB  
Mats Persson, Höganäs, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **H02P**  
(21) **0300895-0** (22) 2003-03-28  
(24) 2003-03-28  
(54) Current conversion device  
(71) Vilmos Török, Via per Arogno 7, 6911 Campione  
D'Italia, CH  
(72) Vilmos Török, Campione d'Italia, CH  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **H03F**  
(21) **0300829-9** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Power amplifier pre-distortion  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Leonard Rexberg, Hässelby, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala
- 

- (51) **H04B**

- (21) **0300867-9** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Filter-based parametric multi-channel coding  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
25 Stockholm, SE  
(72) Stefan Bruhn, Sollentuna, SE  
Daniel Enström, Gammelstad, SE  
Ingemar Johansson, Luleå, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0300824-0** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Lägesanpassat skyddsintervall för OFDM-kommunikationssystem  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Richard Ljung, Malmö, SE  
Peter Karlsson, Lund, SE  
(74) TeliaSonera Sverige AB, Koncernpatent, 123 86  
Farsta, SE
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0300851-3** (22) 2003-03-26  
(24) 2003-03-26  
(54) Elektroniskt kommunikationsforum  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Torbjörn Hedqvist, Kalmar, SE  
(74) TeliaSonera Sverige AB, Koncernpatent, 123 86  
Farsta, SE
- 

- (51) **H04M**  
(21) **0300798-6** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Telefonistarbetsplats  
(71) Slatronic AB, Dalvägen 74, 187 33 Täby, SE  
(72) Staffan Kjellqvist, Täby, SE
- 

- (51) **H04N**  
(21) **0300832-3** (22) 2003-03-25  
(24) 2003-03-25  
(54) Data Transmisson system  
(71) Teracom AB, Box 17666, 118 92 Stockholm, SE  
(72) Erik Stare, Sollentuna, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04N**  
(21) **0300911-5** (22) 2003-03-31  
(24) 2003-03-31  
(54) IR camera  
(71) FLIR Systems AB, Box 3, 182 11 Danderyd, SE  
(72) Tomas Lannestedt, Älvsjö, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q**

- (21) **0300888-5** (22) 2003-03-27  
(24) 2003-03-27  
(54) Internet Payment eXchange purchase procedures  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Niklas Johansson,  
Patrik Boström,  
Östen Forshed,  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

**A45B 9/04** ---> (51) A61H 3/02

---

**A47C 7/74** ---> (51) B60N 2/56

---

(51) **A47G 19/24**  
(21) **0102964-4** (22) 2001-09-07  
(41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
(54) Ströare för t.ex. salt med vertikalt rörlig  
anordnad skärmliknande del  
(71) Leif Einar Stern, Strandvägen 164, 234 32 Lomma, SE  
(72) Leif Einar Stern, Lomma, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE

---

(51) **A47L 9/10**  
(21) **0103026-1** (22) 2001-09-11  
(41) 2003-03-12 (24) 2001-09-11  
(54) Dammbehållare för en dammsugare  
(71) Electrolux AB, 105 45 Stockholm, SE  
(72) Stefan Petersson, Blackstad, SE  
Pär Hjalmarsson, Västervik, SE  
Ulrik Danestad, Västervik, SE  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105  
45 Stockholm

---

(51) **A61B 17/00**  
(21) **0102968-5** (22) 2001-09-07  
(41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
(54) Förslutningsanordning och metod  
(71) Jan Otto Solem, Wallenrütistrasse 14, 8234 Stetten, CH  
(72) Jan Otto Solem, Stetten, CH  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A61C 8/00**  
(21) **0102948-7** (22) 2001-09-06  
(41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
(54) Implantat och fastdragnings- och distansorgan  
för sådant implantat  
(71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE  
(72) Per Aringskog, Veddige, SE  
Anders Johansson, Göteborg, SE  
Lars Jörnénus, Frillesås, SE  
(74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402  
26 Göteborg

- 
- (51) **A61F 2/06**  
 (21) **0102969-3** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Ett system och en metod för tillförsel av en självexpanderande medicinsk anordning  
 (71) Jan Otto Solem, Wallenrütistrasse 14, 8234 Stetten, CH  
 Jan Erik Solem, Östra Vallgatan 2 A, 223 61 Lund, SE  
 Kristian Solem, Måsvägen 14 B, 227 33 Lund, SE  
 (72) Jan Otto Solem, Stetten, CH  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **A61F 13/15**  
 (21) **0102973-5** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Metod för framställning av ett fiberbaserat materialskikt, ett fiberbaserat materialskikt samt en absorberande produkt innehållande detsamma.  
 (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Johan Wahlström, Göteborg, SE  
 Jan Wästlund-Karlsson, Mölndal, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61G 5/14** (11) **519 947**  
 A61H 3/04  
 (21) **0201534-5** (22) 2002-05-23  
 (41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
 (24) 2002-05-23  
 (54) Rollator med höj- och sänkbar samt tippbar sits  
 (71) Åke Johansson, Åkesholmsvägen 60, 376 92 Svängsta, SE  
 (72) Åke Johansson, Svängsta, SE  
 (74) Arne Lundquist, Oxön 1:9, 139 50 Värmdö, SE
- 

- (51) **A61H 3/02**  
 A45B 9/04  
 (21) **0102946-1** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Halkskydd för krycka samt krycka försedd med halkskydd  
 (71) Anders Wahlkvist, Tappåsen 1, 683 92 Hagfors, SE  
 (72) Anders Wahlkvist, Hagfors, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm
- 

**A61H 3/04** ---> (51) [A61G 5/14](#)

---

- (51) **B08B 3/08**  
 C23G 5/02

- (21) **0103012-1** (22) 2001-09-12  
(41) 2003-03-13 (24) 2001-09-12  
(54) Anläggning och sätt för rekonditionering  
av konstruktionselement  
(71) Premier Manufacturing Support Services LtdPartnership  
USA filial Sverige, Box 2, 461 21 Trollhättan, SE  
(72) Tomas Håkansson, Hammarö, SE  
(74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE
- 

- (51) **B23K 26/42** (11) **519 930**  
(21) **0103582-3** (22) 2001-10-29  
(41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-10-29  
(54) Metod och anordning för att övervaka att  
effekttätheten inte blir för hög i en optisk  
fiber.  
(71) Permanova Lasersystem AB, Krokslätts Fabriker  
30, 431 37 Mölndal, SE  
(72) Joakim Frid, Göteborg, SE  
Sverker Hård, Göteborg, SE  
Sheila Galt, Sävedalen,  
Manuel Jose Lopez-Quiroga Teijeiro, Göteborg, SE  
Mats Sjöberg, Mölndal, SE  
Peter Thorsell, Göteborg, SE  
(74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402  
26 Göteborg
- 

- (51) **B27N 3/14**  
(21) **0102997-4** (22) 2001-09-10  
(41) 2003-03-11 (24) 2001-09-10  
(54) Anordning och sätt för att forma en matta  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Lena Bäckman, Sundsvall, SE  
Göran Lundgren, Alnö, SE  
Sven-Ingvar Thorbjörnsson, Karlstad, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B27N 3/14**  
(21) **0102998-2** (22) 2001-09-10  
(41) 2003-03-11 (24) 2001-09-10  
(54) Anordning och sätt för att forma en matta  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Stig Lennartsson, Växjö, SE  
Göran Johansson, Växjö, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B41J 2/16**  
(21) **0103126-9** (22) 2001-09-19  
(41) 2003-04-01 (24) 2001-09-19  
(54) Metod att framställa munstycksplattor och  
konstruktioner innefattande sådana munstycksplattor  
(71) Åmic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Patrik Hollman, Uppsala, SE  
Per Ove Öhman, Uppsala, SE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
43 Uppsala, SE

---

(51) **B60H 1/32**

B60K 11/04

(21) **0102981-8** (22) 2001-09-07

(41) 2003-03-08

(24) 2001-09-07

(54) Anordning för motorfordon

(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE

(72) Magnus Hagberg, Södertälje, SE

(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE

---

**B60K 11/04**

--->

(51) B60H 1/32

---

(51) **B60N 2/56**

A47C 7/74

(21) **0102983-4** (22) 2001-09-06

(41) 2003-03-07

(24) 2001-09-06

(54) Sätesskonstruktion samt metod för tillverkning  
av sådan sätesskonstruktion

(71) Kongsberg Automotive AB, Box 504, 565 28 Mullsjö, SE

(72) Per Andersson, Mullsjö, SE

(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **B60P 7/12**

(21) **0202394-3**

(22) 2002-08-12

(41) 2003-03-01

(24) 2002-08-12

(32) 2001-08-30 (33) FI (31) 011730

(54) Förändring av ytan av ett lastutrymme hos  
en arbetsmaskin

(71) Timberjack OY, Box 474, 33101 Tammerfors, FI

(72) Markku Jaatinen, Julkujärvi, FI

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **B60Q 1/02**

(11) **519 935**

(21) **0200503-1**

(22) 2002-02-21

(41) 2003-04-29

(45) 2003-04-29

(24) 2002-02-21

(54) Styrning för en fordonsbelysning, samt sätt  
för styrning av en fordonsbelysning

(71) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE

(72) Inge Gustavsson, Södertälje, SE

(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

---

**B60R 16/02**

--->

(51) F16L 5/02

---

(51) **B64C 13/16**

(11) **519 962**

- G05D 1/06  
 (21) **0201803-4** (22) 2002-06-13  
 (41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
 (24) 2002-06-13  
 (54) Anordning och förfarande för att styra ett luftburet fordon, datorprogram för utförande av förfarandet samt datorläsbart medium innefattande ett sådant datorprogram  
 (71) Staffan Kjerrström, Jakobsgatan 4, 724 64 Västerås, SE  
 (72) Staffan Kjerrström, Västerås, SE  
 (74) Bjerckéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås
- 

- (51) **B65H 19/12**  
 B66F 9/02 B66F 9/00  
 (21) **0103015-4** (22) 2001-09-12  
 (41) 2003-03-13 (24) 2001-09-12  
 (54) Metod och anordning för hantering av pappersrullar  
 (71) Stora Kopparbergs Bergslags AB (publ), Åsgatan 22, 791 80 Falun, SE  
 (72) Sören Pettersson, Falun, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**B66F 9/00** ---> (51) [B65H 19/12](#)

---

**B66F 9/02** ---> (51) [B65H 19/12](#)

---

**C23G 5/02** ---> (51) [B08B 3/08](#)

---

- (51) **D21F 3/02**  
 (21) **0102952-9** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Skopress och tryckbalk för den  
 (71) Metso Paper Karlstad AB, Axel Johnsons väg 6, 651 15 Karlstad, SE  
 (72) Lars Gustavsson, Karlstad, SE  
 Jorma Snellman, Jyväskylä, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **D21F 3/02**  
 (21) **0102953-7** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Skopress  
 (71) Metso Paper Karlstad AB, Axel Johnsons väg 6, 651 15 Karlstad, SE  
 (72) Erik Brox, Karlstad, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
-

- (51) **D21H 19/42**  
 (21) **0102988-3** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Ytbehandlingskomposition, innefattande stärkelsepartiklar, metod vid framställning av papper eller kartong, papper eller kartong samt användning av en ytbehandlingskomposition  
 (71) Stora Kopparbergs Bergslags AB (publ), Åsgatan 22, 791 80 Falun, SE  
 (72) Philip Håkansson, Sölvesborg, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm
- 

- (51) **F01D 9/02**  
 F01D 25/24  
 (21) **0102967-7** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Ledning för en gasturbinenhet samt en metod för tillverkning av en ledning för en gasturbinenhet  
 (71) Turbec AB, Box 21512, 200 21 Malmö, SE  
 (72) Johnny Rehn, Limhamn, SE  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

**F01D 25/24** ---> (51) F01D 9/02

---

- (51) **F02D 13/06**  
 F02D 17/02  
 (21) **0102990-9** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Modulering av vridmoment i en förbränningsmotor  
 (71) Cargine Engineering AB, Kompanigatan 10, 254 38 Helsingborg, SE  
 (72) Mats Hedman, Sparreholm, SE  
 (74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

**F02D 17/02** ---> (51) F02D 13/06

---

- (51) **F04D 15/00**  
 F04D 29/22  
 (21) **0102839-8** (22) 2001-08-27  
 (41) 2003-02-28 (24) 2001-08-27  
 (54) Pumpanordning av centrifugaltyp  
 (71) Aerodyn AB, Box 101, 691 22 Karlskoga, SE  
 (72) Erik Ehlin, Kristinehamn, SE  
 (74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE
- 

**F04D 29/22** ---> (51) F04D 15/00

---

(51) **F15B 21/14**  
 (21) **0102986-7** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Hydrauldrivet armsystem med flytreglering  
 (71) Bruun EcoMate AB, Box 45, 682 21 Filipstad, SE  
 (72) Lars Bruun, Filipstad, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm

---

**F16B 2/18** ---> (51) F16B 13/08

---

**F16B 5/06** ---> (51) F16B 13/08

---

(51) **F16B 13/08**  
 F16B 5/06 F16B 2/18  
 (21) **0102970-1** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Demonterbart clips, verktyg och förfarande  
 för framställning av clipset  
 (71) ITW Sverige AB, Aminogatan 20, 431 53 Mölndal, SE  
 (72) Peder Johansson, Göteborg, SE  
 Kristian Östergren, Alingsås, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **F16D 55/224**  
 (21) **0102989-1** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Modulformad broms  
 (71) Haldex Brake Products AB, Box 501, 261 24 Landskrona, SE  
 (72) Anders Örtegren, Landskrona, SE  
 Håkan P O Larsson, Billeberga, SE  
 Patrik Laursen, Påarp, SE  
 Kjell Önnestam, Eslöv, SE  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
 AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **F16K 11/044**  
 (21) **0102604-6** (22) 2001-07-24  
 (41) 2003-03-21 (24) 2001-07-24  
 (54) Tappställe och vattentillförselnät innefattande  
 sådant tappställeint  
 (71) Mikael Nutsos, Önnemovägen 73, 146 53 Tullinge, SE  
 (72) Mikael Nutsos, Tullinge, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
 43 Uppsala, SE

---

(51) **F16L 5/02** (11) **519 949**  
 H02G 3/22 B60R 16/02

- (21) **0103169-9** (22) 2001-09-25  
 (41) 2003-03-26 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-09-25  
 (54) Genomföring och sätt att genomföra en eller flera ledningar genom en väggöppning  
 (71) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Lars Isenberg, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

- (51) **F23C 10/26** (11) **519 934**  
 (21) **0103919-7** (22) 2001-11-23  
 (41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-11-23  
 (54) Förbränningsugn med virvelbädd  
 (71) Värmemekanik AB, Lövdalsvägen 4, 132 41 Sltsjö-Boo, SE  
 (72) Olof Samuel, Saltsjö-Boo, SE  
 Rolf Lundh, Bjärred, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

**F23Q 3/00** ---> (51) F24C 3/10

- (51) **F24C 3/10**  
 F24C 3/14 F23Q 3/00  
 (21) **0102962-8** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Piezotändare för tändning av en bränsleblandning vid en friluftsanordning  
 (71) Primus AB, Box 20, 891 01 Örnsköldsvik, SE  
 (72) Roland Tschöp, Hässelby, SE  
 Christer Hansson, Stockholm, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**F24C 3/14** ---> (51) F24C 3/10

- (51) **G02B 6/16**  
 G02B 26/00  
 (21) **0103008-9** (22) 2001-09-10  
 (41) 2003-03-11 (24) 2001-09-10  
 (54) Metod och komponent för switchning  
 (71) Acreo AB, Electrum 236, 164 40 Kista, SE  
 (72) Michael Fokine, Bandhagen, SE  
 Lars-Erik Nilsson, Årsta, SE  
 Åsa Claesson, Stockholm, SE  
 Walter Margulis, Huddinge, SE  
 Leif Kjellberg, Stockholm, SE  
 Hania Arsalane, Saint Quen du Tilleul, FR  
 Pedro Torres, Rio de Janeiro, BR  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

**G02B 26/00** ---> (51) G02B 6/16



**H01L 29/86** ---> (51) H02H 9/02

---

- (51) **H01M 2/12** (11) **519 958**  
 H01M 10/28 H01M 10/04  
 (21) **0103135-0** (22) 2001-09-20  
 (41) 2003-03-21 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-09-20  
 (54) Ett bipolärt batteri och en biplåtsammansättning  
 (71) Nilar Europe AB, Box 1203, 183 12 Täby, SE  
 (72) Lars Fredriksson, Täby, SE  
 Neil H Puester, Aurora CO, US  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE
- 

**H01M 10/04** ---> (51) H01M 2/12

---

**H01M 10/28** ---> (51) H01M 2/12

---

- (51) **H01S 5/062**  
 H04B 10/04  
 (21) **0102980-0** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Styrning av lasermodulation  
 (71) Optillion AB, Box 47646, 117 94 Stockholm, SE  
 (72) Lars-Göte Svenson, Sollentuna, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
- 

**H02G 3/22** ---> (51) F16L 5/02

---

- (51) **H02H 9/02**  
 H01L 29/86 H01C 7/10  
 (21) **0102960-2** (22) 2001-09-06  
 (41) 2003-03-07 (24) 2001-09-06  
 (54) Anordning för ESD-skydd av en integrerad  
 krets  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Andrej Litwin, Danderyd, SE  
 Ola Pettersson, Järfälla, SE  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
 Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**H04B 7/00** ---> (51) H04L 12/28

---

**H04B 10/04** ---> (51) H01S 5/062

---

**H04B 10/12** ---> (51) H04L 12/28

---

- (51) **H04L 9/32**  
 (21) **0102965-1** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Autenticeringskvitto  
 (71) Anoto AB, c/o C Technologies AB Scheelevägen  
 15, 223 70 Lund, SE  
 (72) Mats Doré Hansen, Hadsund, DK  
 Lars Romedahl, Sollentuna, SE  
 Mikael Thuvesholmen, Malmö, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **H04L 12/28**  
 H04L 12/66 H04B 7/00  
 H04B 10/12 H04Q 7/24  
 (21) **0102978-4** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Ett gränssnitt för lokala nät  
 (71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
 (72) Ralf Schuh, Lund, SE  
 Erland Sundberg, Haninge, SE  
 Bertil Verri, Västerhaninge, SE  
 Tommy Arkner, Tyresö, SE  
 (74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

**H04L 12/66** ---> (51) H04L 12/28

---

**H04M 11/04** ---> (51) G08B 17/00

---

**H04Q 7/24** ---> (51) H04L 12/28

---

- (51) **H05K 13/02**  
 (21) **0103001-4** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (24) 2001-09-07  
 (54) Förfarande och medel för exponering av komponenter  
 i en komponentbärtejp  
 (71) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168  
 66 Bromma, SE  
 (72) Niclas Yman, Eckerö, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
-

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A61G 5/14** (11) **519 947**  
 A61H 3/04  
 (21) **0201534-5** (22) 2002-05-23  
 (41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
 (24) 2002-05-23  
 (54) Rollator med höj- och sänkbar samt tippbar  
 sits  
 (73) Åke Johansson, Åkesholmsvägen 60, 376 92 Svängsta, SE  
 (72) Åke Johansson, Svängsta, SE  
 (74) Arne Lundquist, Oxön 1:9, 139 50 Värmdö, SE

**A61H 3/04** ---> (51) A61G 5/14

(51) **A61H 33/06** (11) **519 937**  
 (21) **0102060-1** (22) 2001-06-11  
 (41) 2001-08-06 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-06-11  
 (32) 1998-12-11 (33) FI (31) 982687  
 (54) Elektrisk bastuugn  
 (73) Sauna-Eurox OY, Palokunnantie 10, 28360 Björneborg, FI  
 (72) Eero Rintala, Björneborg, FI  
 Vesa Rintala, Björneborg, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE  
 (86) 1999-12-09 FI99/01022

(51) **A61K 9/00** (11) **519 940**  
 A61M 31/00  
 (21) **9401919-7** (22) 1994-06-03  
 (41) 1996-02-14 (45) 2003-04-29  
 (24) 1994-06-03  
 (54) Implanterbar anordning  
 (73) Carl Dahlborn AB, Grönstavägen 22, 181 43 Lidingö, SE  
 (72) Carl Dahlborn, Lidingö, SE  
 (74) Patent Ability L Claesson AB, Box 4110, 175 04  
 Järfälla

**A61M 31/00** ---> (51) A61K 9/00

**B01D 1/26** ---> (51) C02F 1/04

**B01J 4/02** ---> (51) B05B 12/02

(51) **B05B 12/02** (11) **519 923**  
 B01J 4/02 F23K 3/00

- (21) **9701518-4** (22) 1997-04-23  
(41) 1998-10-24 (45) 2003-04-29  
(24) 1997-04-23  
(54) Anordning för frammatning av pulver  
(73) Jörgen Marks, Slaggatan 33 C, 791 01 Falun, SE  
(72) Jörgen Marks, Falun, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **B08B 15/00** (11) **519 926**  
(21) **0100946-3** (22) 2001-03-19  
(41) 2002-09-20 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-03-19  
(54) Utsugsarm  
(73) Plymovent AB, Box 527, 921 28 Lycksele, SE  
(72) Assar Sharifi, Lycksele, SE  
Ambjörn Holmgren, Lycksele, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**B23B 27/14** ---> (51) C23C 14/08

---

- (51) **B23K 26/42** (11) **519 930**  
(21) **0103582-3** (22) 2001-10-29  
(41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-10-29  
(54) Metod och anordning för att övervaka att  
effekttätheten inte blir för hög i en optisk  
fiber.  
(73) Permanova Lasersystem AB, Krokslätts Fabriker  
30, 431 37 Mölndal, SE  
(72) Joakim Frid, Göteborg, SE  
Sverker Hård, Göteborg, SE  
Sheila Galt, Sävedalen,  
Manuel Jose Lopez-Quiroga Teijeiro, Göteborg, SE  
Mats Sjöberg, Mölndal, SE  
Peter Thorsell, Göteborg, SE  
(74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402  
26 Göteborg
- 

- (51) **B27G 13/04** (11) **519 950**  
(21) **9903323-5** (22) 1999-09-16  
(41) 2001-03-17 (45) 2003-04-29  
(24) 1999-09-16  
(54) Kutter för hyvling av virke  
(73) Anders Engman, Hallonvägen 14, 641 47 Katrineholm, SE  
(72) Sven Lundvall, Katrineholm, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60Q 1/02** (11) **519 935**  
(21) **0200503-1** (22) 2002-02-21  
(41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
(24) 2002-02-21  
(54) Styrning för en fordonsbelysning, samt sätt  
för styrning av en fordonsbelysning  
(73) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Inge Gustavsson, Södertälje, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

- 
- |  |                     |
|--|---------------------|
| (51) <b>B60Q 1/14</b><br>B60R 16/02  | (11) <b>519 959</b> |
| (21) <b>9800656-2</b>  | (22) 1998-03-03     |
| (41) 1998-09-22  | (45) 2003-04-29     |
|  | (24) 1998-03-03     |
| (32) 1997-03-21 (33) JP  | (31) 09/068274      |
| (54) Flerfunktionsströmbrytare vid ett fordon                                |                     |
| (73) ALPS Electric Co Ltd, Tokyo, JP   |                     |
| (72) Hiroshi Hayakawa, Furukawa-shi, JP<br>Atsuo Takahashi, Kurokawa-gun, JP |                     |
| (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100<br>55 Stockholm, SE       |                     |
- 

**B60R 16/02** ---> (51) B60Q 1/14

---

**B60R 16/02** ---> (51) F16L 5/02

---

- |  |                     |
|--|---------------------|
| (51) <b>B61L 3/00</b><br>B61L 25/02  | (11) <b>519 932</b> |
| (21) <b>0001941-4</b>  | (22) 2000-05-25     |
| (41) 2001-11-26  | (45) 2003-04-29     |
|  | (24) 2000-05-25     |
| (54) Förfarande och anordning för att bestämma<br>en parameter för ett spårbundet fordon |                     |
| (73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm<br>43, 13627 Berlin, DE            |                     |
| (72) Rickard Persson, Västerås, SE   |                     |
| (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås                                    |                     |
- 

**B61L 25/02** ---> (51) B61L 3/00

---

- |  |                     |
|--|---------------------|
| (51) <b>B64C 13/16</b><br>G05D 1/06  | (11) <b>519 962</b> |
| (21) <b>0201803-4</b>  | (22) 2002-06-13     |
| (41) 2003-04-29  | (45) 2003-04-29     |
|  | (24) 2002-06-13     |
| (54) Anordning och förfarande för att styra ett<br>luftburet fordon, datorprogram för utförande<br>av förfarandet samt datorläsbart medium innefattande<br>ett sådant datorprogram |                     |
| (73) Staffan Kjerrström, Jakobsgatan 4, 724 64 Västerås, SE  |                     |
| (72) Staffan Kjerrström, Västerås, SE  |                     |
| (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås  |                     |
- 

- |   |                     |
|---|---------------------|
| (51) <b>B65B 13/18</b><br>B65B 13/28        | (11) <b>519 938</b> |
| (21) <b>0004821-5</b>                       | (22) 2000-12-21     |
| (41) 2002-06-22                             | (45) 2003-04-29     |
|   | (24) 2000-12-21     |
| (54) Anordning för ombindning av massabalar |                     |

- (73) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
 (72) Fahredin Rexhaj, Sundsbruk, SE  
 (74) Metso Paper Sundsvall AB, C/O Hans Sundqvist,  
 851 94 Sundsvall, SE
- 

**B65B 13/28** ---> (51) B65B 13/18

---

- (51) **B65D 5/02** (11) **519 948**  
 B65D 75/14 B65D 85/57  
 (21) **9904443-0** (22) 1999-12-07  
 (41) 2001-06-08 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-12-07  
 (54) Sätt vid tillverkning av förpackning av  
 wellpapp eller motsvarande för förpackning av  
 plana föremål  
 (73) Stora Enso Packaging AB, Box 1055, 551 10 Jönköping, SE  
 (72) Tommy Rydberg, Habo, SE  
 (74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Gjuterigatan  
 9, 553 18 Jönköping, SE
- 

**B65D 75/14** ---> (51) B65D 5/02

---

**B65D 85/57** ---> (51) B65D 5/02

---

- (51) **B65G 47/244** (11) **519 928**  
 G01D 5/20  
 (21) **0002891-0** (22) 2000-08-11  
 (41) 2002-02-12 (45) 2003-04-29  
 (24) 2000-08-11  
 (54) Anordning och förfarande för stabilisering  
 av ett långsträckt metalliskt föremål  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Per Lennart Eriksson, Västerås, SE  
 Bengt Rydholm, Västerås, SE  
 Sven Karlsson, Västerås, SE  
 Magnus Hallbäck, Bromma, SE  
 Göte Tallbäck, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
- 

- (51) **B67B 7/16** (11) **519 933**  
 (21) **9901202-3** (22) 1999-04-01  
 (41) 2000-10-02 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-04-01  
 (54) Anordning inrättad att samtidigt öppna respektive  
 återförsluta ett flertal behållare  
 (73) Mikael Westerlund, c/o Klippmark Riddargatan  
 6 4 tr, 114 35 Stockholm, SE  
 (72) Mikael Westerlund, Stockholm, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
-

- (51) **C02F 1/04** (11) **519 941**  
 B01D 1/26
- (21) **9904755-7** (22) 1999-12-22
- (41) 2001-06-30 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-12-22
- (54) Anläggning för behandling av spillvatten från mejerier
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) Torsten Jönsson, Höör, SE  
 Jan Hellström, Lund, SE  
 Helena Eliasson, Lund, SE  
 Lars-Ola Myrefelt, Malmö, SE
- (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

**C04B 41/89** ---> (51) [C23C 14/08](#)

**C23C 14/00** ---> (51) [C23C 14/35](#)

- (51) **C23C 14/08** (11) **519 921**  
 C23C 14/35 C23C 28/04  
 C23C 30/00 C04B 41/89  
 B23B 27/14
- (21) **9901651-1** (22) 1999-05-06
- (41) 2000-11-07 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-05-06
- (54) PVD-belagt skärverktyg och metod för dess framställning
- (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der Angewandten ForschungE V, Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Olaf Zywitzki, Freiberg, DE  
 Klaus Goedicke, Dresden, DE  
 Fred Fietzke, Dresden, DE  
 Siegfried Schiller, Dresden, DE  
 Torbjörn Selinder, Stockholm, SE  
 Mats Ahlgren, Täby, SE
- (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

**C23C 14/35** ---> (51) [C23C 14/08](#)

- (51) **C23C 14/35** (11) **519 931**  
 C23C 14/00 H01J 37/34
- (21) **0002305-1** (22) 2000-06-19
- (41) 2002-02-15 (45) 2003-04-29  
 (24) 2000-06-19
- (54) Anordning och förfarande för pulsad, starkt joniserad magnetronsputtering
- (73) Chemfilt R & D AB, Kumla Gårdsv. 28 A, 145 63 Norsborg, SE
- (72) Vladimir Kouznetsov, Grödinge, SE
- (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

**C23C 28/04** ---> (51) [C23C 14/08](#)

---

**C23C 30/00** ---> (51) [C23C 14/08](#)

---

**E05B 53/00** ---> (51) [E05B 65/20](#)

---

- (51) **E05B 65/20** (11) **519 952**  
 E05B 53/00  
 (21) **9902092-7** (22) 1999-06-04  
 (41) 2000-12-05 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-06-04  
 (54) Anordning för överföring av upplåsningskraft  
 från en i ett låscylindehus anordnad låscylinde  
 (73) Volvo Car Corp, 405 31 Göteborg, SE  
 (72) Helmuth Ponn, Torslanda, SE  
 (74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan  
 9 C, 582 20 Linköping, SE
- 

- (51) **E06B 1/56** (11) **519 924**  
 E06B 1/64  
 (21) **9800171-2** (22) 1998-01-23  
 (41) 1999-07-24 (45) 2003-04-29  
 (24) 1998-01-23  
 (54) Förfarande för fixering och tätning av ett  
 objekt i ett utrymme  
 (73) Termeko HB, Timmervägen 41, 142 52 Skogås, SE  
 (72) Erik Wiker, Skogås, SE  
 (74) Lennart Sjöo, Årdalavägen 134, 124 32 Bandhagen
- 

**E06B 1/64** ---> (51) [E06B 1/56](#)

---

- (51) **E21D 11/38** (11) **519 944**  
 (21) **0003725-9** (22) 2000-10-16  
 (41) 2001-05-12 (45) 2003-04-29  
 (24) 2000-10-16  
 (32) 1999-11-11 (33) NO (31) 995502  
 (54) Anordning för fastsättning av valvplattor  
 i tunnlår  
 (73) Örsta Stålinindustri AS, Box 193, 6151 Örsta, NO  
 (72) Jörn Reite, Volda, NO  
 (74) Christian von Rennenkampff Patentbyrå AB, Utterstigen  
 7, 553 07 Jönköping, SE
- 

- (51) **F01N 3/02** (11) **519 922**  
 (21) **9804028-0** (22) 1998-12-07  
 (41) 2000-06-08 (45) 2003-04-29  
 (24) 1998-12-07  
 (54) Anordning och förfarande för avgasrening  
 samt användning av anordningen  
 (73) STT Emtec AB, Kontorsvägen 9, 852 29 Sundsvall, SE

- (72) Ingemar Eriksson, Kvissleby, SE  
 Micael Blomqvist, Kvissleby, SE  
 (74) Bjerckéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **F16H 57/04** (11) **519 963**  
 (21) **9904331-7** (22) 1999-11-30  
 (41) 2000-01-11 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-11-30  
 (32) 1998-04-01 (33) US (31) 053269  
 (54) Anordning och förfarande för att kyla en axelenhet  
 (73) Caterpillar Inc, 100 N E Adams Street, Peoria IL 61629-6490, US  
 (72) Robert D Carlson, Plainfield IL, US  
 Michael G Seil, Naperville IL, US  
 Robert A Stinson, Aurora IL, US  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE  
 (86) 1999-03-24 US99/06274
- 

- (51) **F16L 5/02** (11) **519 949**  
 H02G 3/22 B60R 16/02  
 (21) **0103169-9** (22) 2001-09-25  
 (41) 2003-03-26 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-09-25  
 (54) Genomföring och sätt att genomföra en eller flera ledningar genom en väggöppning  
 (73) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Lars Isenberg, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje
- 

**F23C 9/00** ---> (51) [F23L 15/04](#)

---

- (51) **F23C 10/26** (11) **519 934**  
 (21) **0103919-7** (22) 2001-11-23  
 (41) 2003-04-29 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-11-23  
 (54) Förbränningsugn med virvelbädd  
 (73) Värmemekanik AB, Lövdalsvägen 4, 132 41 Sltsjö-Boo, SE  
 (72) Olof Samuel, Saltsjö-Boo, SE  
 Rolf Lundh, Bjärred, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

**F23K 3/00** ---> (51) [B05B 12/02](#)

---

- (51) **F23L 15/04** (11) **519 955**  
 F23C 9/00  
 (21) **9902589-2** (22) 1999-07-06  
 (41) 2000-01-07 (45) 2003-04-29  
 (24) 1999-07-06  
 (32) 1998-07-06 (33) US (31) 111106  
 (54) Rekuperativ strålningsrörsapparat med ingående

rekuperator och blandarbaffel

- (73) Bloom Engineering Co Inc, 5460 Horning Road,  
Pittsburgh PA, US  
(72) Harry P Finke, Pittsburgh PA, US  
Stephen P Pisano, Cranberry Township PA, US  
(74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

**F41A 19/58** ---> (51) F42B 5/08

---

- (51) **F41G 3/26** (11) **519 939**  
(21) **0002510-6** (22) 2000-07-03  
(41) 2002-01-04 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-07-03  
(54) Sätt att mäta in siktriktning, skjutförlopp  
och träffläge vid simulerat skytte mot en projicerad  
bild  
(73) Hans Åhlén, Birger Jarlsgatan 97 5 tr, 113 56  
Stockholm, SE  
Tommy Andersson, Åsögatan 198, 116 32 Stockholm, SE  
(72) Hans Åhlén, Stockholm, SE  
Tommy Andersson, Stockholm, SE
- 

- (51) **F42B 5/08** (11) **519 927**  
F41A 19/58  
(21) **9903349-0** (22) 1999-09-17  
(41) 2000-05-20 (45) 2003-04-29  
(24) 1999-09-17  
(32) 1998-11-19 (33) DE (31) 198 53 291.1  
(54) Ur ett grovkalibrigt vapen utskjutbar patron  
(73) TZN Forschungs- und Entwicklungszentrum, Neuensothrietherstr  
20, 29345 Unterlüss, DE  
(72) Karl-Ulrich Vornfett, Unterlüss, DE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F42D 1/05** (11) **519 960**  
(21) **0103479-2** (22) 2001-10-18  
(41) 2001-10-18 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-10-18  
(32) 1999-04-20 (33) ZA (31) 99/2823  
(54) Förfarande och anordning för styrning av  
ett nätverk av sprängladdningar  
(73) Expert Explosives (Pty) Ltd, 30 High Street,  
2065 Modderfontein, ZA  
(72) Livia Dragne, Randburg, ZA  
Vivian Edward Patz, Kensington, ZA  
Christiaan Hoogenboezem, Kempton Park, ZA  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE  
(86) 2000-04-20 AU00/00351
- 

- (51) **G01C 3/14** (11) **519 942**  
G01C 3/18 G01C 3/32  
(21) **0004046-9** (22) 2000-11-07  
(41) 2002-05-08 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-11-07  
(54) Autofokusering, samt ett förfarande, arrangemang,

digitalt minnesmedium och mikroskopsystem för  
detsamma

- (73) CellaVision AB, Forskningsbyn Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Anders Rosenqvist, Södra Sandby, SE  
Martin Almers, Lund, SE  
Anders Heyden, Dalby, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

**G01C 3/18** ---> (51) G01C 3/14

**G01C 3/32** ---> (51) G01C 3/14

**G01D 5/20** ---> (51) B65G 47/244

**G01D 5/20** ---> (51) G01P 3/42

**G01F 1/075** ---> (51) G01P 3/42

- (51) **G01N 21/84** (11) **519 951**  
G01N 27/06 G01N 33/26  
(21) **0003402-5** (22) 2000-09-25  
(41) 2002-03-26 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-09-25  
(54) Metod för bestämning av korrosionsskyddet  
i en kylvätska  
(73) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Veli Sederholm, Södertälje, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

**G01N 27/06** ---> (51) G01N 21/84

**G01N 33/26** ---> (51) G01N 21/84

- (51) **G01P 3/42** (11) **519 954**  
G01D 5/20 G01F 1/075  
(21) **0002853-0** (22) 2000-08-09  
(41) 2002-02-10 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-08-09  
(54) Anordning och förfarande för beröringsfri  
avkänning av en rotors rotationstillstånd  
(73) Elster Messtechnik GmbH, Postfach 1740, 68607  
Lampertheim, DE  
(72) Tord Kjellin, Stockholm, SE  
Staffan Ralberg, Stockholm, SE  
(74) ABB Group Services Center AB, Legal & Compliance/Intellectual  
Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **G01R 31/08** (11) **519 943**  
(21) **0004626-8** (22) 2000-12-14  
(41) 2002-06-15 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-12-14  
(54) Metod för fellokalisering i en transmissionlinje  
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
(72) Murari Saha, Västerås, SE  
Jan Izykowski, Wroclaw, PL  
Eugeniusz Rosolowski, Wroclaw, PL  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

(51) **G01R 31/08** (11) **519 945**  
(21) **0004627-6** (22) 2000-12-14  
(41) 2002-06-15 (45) 2003-04-29  
(24) 2000-12-14  
(54) Fellokaliseringsmetod och anordning för  
krafttransmissionslinjer  
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
(72) Murari Saha, Västerås, SE  
Jan Izykowski, Wroclaw, PL  
Eugeniusz Rosolowski, Wroclaw, PL  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

(51) **G01R 31/08** (11) **519 953**  
(21) **0104168-0** (22) 2001-12-12  
(41) 2002-06-30 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-12-12  
(32) 2000-12-29 (33) US (31) 752892  
(54) System och metoder för att lokalisera fel  
på en transmissionsledning med multipla belastningar  
anslutna till uttag  
(73) ABB Power Automation Ltd, Haselstrasse 16/H122  
NST-1, 5401 Baden, CH  
(72) Yi Hu, Cary NC, US  
David Lubkeman, Raleigh NC, US  
Retto Buettner, Erlenbach, CH  
David Hart, Raleigh NC, US  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

(51) **G01R 31/08** (11) **519 964**  
(21) **0104169-8** (22) 2001-12-12  
(41) 2002-06-30 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-12-12  
(32) 2000-12-29 (33) US (31) 752382  
(54) System och metoder för att lokalisera fel  
på en transmissionsledning med en enda belastning  
ansluten till uttag  
(73) ABB Power Automation Ltd, Haselstrasse 16/H122  
NST-1, 5401 Baden, CH  
(72) Yi Hu, Cary NC, US  
David Lubkeman, Raleigh NC, US  
Reto Buettner, Erlenbach, CH  
David Hart, Raleigh NC, US  
(74) Brann Dr Ludwig Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE



H01M 10/28  
 (21) **0103135-0**  
 (41) 2003-03-21  
 H01M 10/04  
 (22) 2001-09-20  
 (45) 2003-04-29  
 (24) 2001-09-20  
 (54) Ett bipolärt batteri och en biplåtsammansättning  
 (73) Nilar Europe AB, Box 1203, 183 12 Täby, SE  
 (72) Lars Fredriksson, Täby, SE  
 Neil H Puester, Aurora CO, US  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE

---

**H01M 10/04** ---> (51) H01M 2/12

---

**H01M 10/28** ---> (51) H01M 2/12

---

**H01P 1/20** ---> (51) H04B 1/08

---

**H02G 3/22** ---> (51) F16L 5/02

---

**H02M 3/22** ---> (51) H05K 1/00

---

(51) **H02M 7/48** (11) **519 957**  
 (21) **0004028-7** (22) 2000-11-06  
 (41) 2002-05-07 (45) 2003-04-29  
 (24) 2000-11-06  
 (54) Anordning för omvandling av växelspanning  
 till likspanning  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Kjell Svensson, Ludvika, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

---

(51) **H04B 1/08** (11) **519 925**  
 H01P 1/20  
 (21) **9604093-6** (22) 1996-11-08  
 (41) 1997-05-09 (45) 2003-04-29  
 (24) 1996-11-08  
 (32) 1995-11-08 (33) FI (31) 955385  
 (54) Filter  
 (73) Remec OY, Koskitie 10, 90500 Uleåborg, FI  
 (72) Jari Lapinlampi, Uleåborg, FI  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

**H04L 29/06** ---> (51) G06F 17/30

---

**H04M 11/08** ---> (51) H04Q 7/32

---

- (51) **H04Q 7/32** (11) **519 929**  
H04M 11/08
- (21) **0102612-9** (22) 2001-07-26
- (41) 2003-01-27 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-07-26
- (54) Förfarande, system och terminal för att under pågående samtal ändra eller uppdatera tex. avatarer på andra användares terminaler i ett mobiltelekommunikationssystem
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Philippe Goldstein, Sacllay, FR  
Olivier Guyot, St Maur des fonés, FR  
Jean-Philippe Guillemant, Le Mesnil-Saint-Denis, FR  
Patrick Legrand, Epinay-Sur-Orge, FR  
Maxime Ducros, Paris, FR  
Christine Viger, Elancourt, FR
- (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg
- 

- (51) **H05B 33/00** (11) **519 956**
- (21) **0101583-3** (22) 2001-05-08
- (41) 2002-11-09 (45) 2003-04-29  
(24) 2001-05-08
- (54) Lyselement
- (73) Kennet Jonson, Solskensvägen 26, 461 59 Trollhättan, SE
- (72) Kennet Jonson, Trollhättan, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **H05K 1/00** (11) **519 946**  
H02M 3/22
- (21) **9902733-6** (22) 1999-07-19
- (41) 2001-01-20 (45) 2003-04-29  
(24) 1999-07-19
- (54) Kretskort med elektriskt ledande plattor och dielektriska skikt avsett för höga strömvärden
- (73) Nira Components AB, Box 8081, 163 08 Spånga, SE
- (72) Erik Gunnar Tysk, Järfälla, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Avslagna invändningar

- (51) **C01B 013/00** (11) **514 879**  
C02F 001/78
- (21) **9800751-1** (45) 2003-01-31
- (54) Framställning av vatten med förbestämd ozonkoncentration  
och användning av lösningen
- (73) OTRE AB, 171 77 Stockholm, SE
- 

**C02F 001/78** ---> (51) C01B 013/00

---

## Patent i ändrad lydelse

- (51) **B03C 003/68** (11) **500 810**  
(21) **9300306-9** (45) 2003-01-29  
(54) Sätt att vid överslag reglera strömtillförseln  
till en elektrostatisk stoftavskiljare  
(73) Alstom Power Sweden Holding AB, 612 82 Finspång, SE
-

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Europeiska patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade Europeiska patent**

(51) **A01C 7/08** (87) **0 898 861**  
 (21) **98113246.7** (45) 2003-02-12  
 (54) Såmaskin  
 (73) DEERE & COMPANY, Moline, Illinois 61265-8098, US

---

(51) **A01N 1/02** (87) **0 967 862**  
 (21) **98904260.1** (45) 2003-01-15  
 (54) Metoder och kompositioner för produktion  
 av torkade, lagringssta bila blodplättar  
 (73) Elan Drug Delivery Limited, Nottingham, NG11  
 6JS, GB

---

**A21B 1/04** ---> (51) **F24B 1/20**

---

(51) **A21B 1/40** (87) **0 830 064**  
 F24C 15/32  
 (21) **97908148.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Ugn för tillagning av mat  
 (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm, SE

---

(51) **A21D 15/06** (87) **0 929 226**  
 A23G 9/02  
 (21) **97941954.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för framställning av en livsmedelsprodukt  
 (73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL

---

(51) **A22C 13/00** (87) **0 992 194**  
 (21) **99119413.5** (45) 2003-01-22  
 (54) Livsmedelshölje  
 (73) Sun Products Marketing und Manufacturing AG,  
 9496 Balzers, LI

---

**A23C 11/04** ---> (51) **A23D 9/00**

---

(51) **A23D 9/00** (87) **0 893 064**  
 C11C 3/10 C11C 3/08  
 A23C 11/04 A23L 1/30  
 (21) **97202289.1** (45) 2003-01-15  
 (54) Lipidkomposition till livsmedel för spädbarn  
 samt förfarande för framställning därav  
 (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH

---

**A23G 3/00** ---> (51) [A23G 3/30](#)

---

- (51) **A23G 3/30** (87) **0 929 230**  
 A23G 3/00 A23J 3/00  
 (21) **97944623.4** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för bildningen av mjukgjorda  
 proteininnehållande material, och kompositioner  
 innehållande desamma  
 (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains New Jersey  
 07950, US
- 

**A23G 9/02** ---> (51) [A21D 15/06](#)

---

**A23J 3/00** ---> (51) [A23G 3/30](#)

---

**A23L 1/09** ---> (51) [A23L 1/236](#)

---

- (51) **A23L 1/236** (87) **1 107 671**  
 C08B 37/00 C08B 37/18  
 A23L 1/09  
 (21) **99942487.2** (45) 2003-04-23  
 (54) Nya inulinfraktioner, förfarande för deras  
 framställning, och livsmedelsprodukter innehållande  
 dessa inulinfraktioner  
 (73) Silver Barnard Stewart, Salt Lake City, UT 84124-3601, US
- 

**A23L 1/30** ---> (51) [A23D 9/00](#)

---

- (51) **A23N 1/00** (87) **0 927 521**  
 A23N 3/00  
 (21) **98500270.8** (45) 2003-01-08  
 (54) Matningsanordning för frukt till pressningsmaskiner  
 (73) Innovaciones Mecanicas S.A., 46113 Moncada (Valencia), ES
- 

**A23N 3/00** ---> (51) [A23N 1/00](#)

---

- (51) **A24C 5/18** (87) **1 105 006**  
 (21) **99938442.3** (45) 2003-04-09  
 (54) Inblandning av rökmodifierande medel i rökmaterialstavar  
 (73) British American Tobacco (Investments) Limited,  
 London WC2R 3LA, GB
- 

**A24C 5/32** ---> (51) [A24C 5/47](#)

---

- (51) **A24C 5/47** (87) **0 966 890**  
A24C 5/32  
(21) **98304185.6** (45) 2003-02-05  
(54) Förflyttningsanordning för tobaksstavar  
(73) Philip Morris Products Inc., Richmond Virginia  
23234, US
- 

**A43B 3/10** ---> (51) [A43B 3/12](#)

---

- (51) **A43B 3/12** (87) **0 960 578**  
A43B 3/10 A43C 11/00  
(21) **99830290.5** (45) 2003-01-15  
(54) Sko med formgjuten underdel försedd med  
en serie slitsar för påsättning av en slutna  
överdel av bandtyp  
(73) A.K.A. Advanced Kit Art S.R.L., 63014 Montegranaro  
(AP), IT
- 

**A43C 11/00** ---> (51) [A43B 3/12](#)

---

**A44B 18/00** ---> (51) [A61F 13/62](#)

---

**A47F 5/06** ---> (51) [A47F 5/08](#)

---

- (51) **A47F 5/08** (87) **1 014 837**  
A47F 5/13 A47F 5/06  
(21) **98943611.8** (45) 2003-01-08  
(54) Visningsenhet  
(73) Winikoff Robert, Cote Ste Luc, Quebec H4W 1R4, CA
- 

**A47F 5/13** ---> (51) [A47F 5/08](#)

---

**A47G 27/04** ---> (51) [C09J 7/02](#)

---

- (51) **A47L 5/24** (87) **0 914 795**  
(21) **97309214.1** (45) 2003-04-23  
(54) Bärbar dammsugare  
(73) Black & Decker Inc., Newark Delaware 19711, US
- 

- (51) **A47L 13/60** (87) **1 026 981**  
D06F 45/14 B60S 3/04  
(21) **98947689.0** (45) 2003-01-08  
(54) Bärbar urvridningsanordning  
(73) Ritson Michael, St. Bredale, Jersey JE3 8FL, GB  
Willis Maurice, Digswell, Herts AL6 0AQ, GB

---

(51) **A47L 15/46** (87) **0 972 487**  
 (21) **99113042.8** (45) 2003-03-05  
 (54) Metod för drift av en diskmaskin med programstyrning  
 (73) WHIRLPOOL CORPORATION, Benton Harbor Michigan  
 49022, US

---

(51) **A61B 5/00** (87) **0 738 124**  
 A61B 5/15 A61M 5/32  
 (21) **95904232.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Indragbar vätskeupptagningsanordning  
 (73) SHAW Thomas J., Little Elm, TX 75068, US

---

**A61B 5/15** ---> (51) [A61B 5/00](#)

---

(51) **A61B 8/12** (87) **0 885 594**  
 G01S 15/89  
 (21) **98111201.4** (45) 2003-04-09  
 (54) Förbättrad bild- och signalbehandling för  
 intravaskulärt ultraljud  
 (73) Medinol Ltd., Tel Aviv 61581, IL

---

**A61B 8/14** ---> (51) [A61K 49/00](#)

---

(51) **A61B 17/12** (87) **1 005 837**  
 (21) **00104781.0** (45) 2003-04-23  
 (54) Apparat för ockludering av en vaskulär kavitet  
 (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,  
 Oakland, California 94612-3550, US

---

(51) **A61B 17/74** (87) **0 917 449**  
 A61B 17/86  
 (21) **96923805.4** (45) 2003-02-05  
 (54) Anordning för att fixera avbrutna höftledhuvud  
 (73) SYNTHES AG CHUR, 7002 Chur, CH

---

**A61B 17/86** ---> (51) [A61B 17/74](#)

---

**A61F 5/01** ---> (51) [A61F 5/08](#)

---

(51) **A61F 5/08** (87) **0 792 131**  
 A61F 5/01  
 (21) **95933857.5** (45) 2003-01-22  
 (54) Räddningshalskrage med justerbara stöd  
 (73) Ferno K & B LLC, Wilmington, OH 45177, US

- 
- (51) **A61F 13/15** (87) **0 749 742**  
A61F 13/56  
(21) **96304445.8** (45) 2003-01-15  
(54) Absorberande sanitetsföremål med ett vidhäftande  
fästsystem täckt av släppningsremсор förbundna  
med varandra  
(73) JOHNSON & JOHNSON INC., Montreal, Quebec H1V  
2E4, CA
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **0 863 733**  
(21) **96936946.1** (45) 2003-01-22  
(54) Absorberande komposit och absorberande engångsartikel  
innehållande denna  
(73) Kimberly-Clark Worldwide Inc., Neenah, WI 54956, US
- 

**A61F 13/56** ---> (51) [A61F 13/15](#)

---

- (51) **A61F 13/62** (87) **0 768 075**  
A44B 18/00  
(21) **96307434.9** (45) 2003-02-05  
(54) Engångsblöja  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- 

- (51) **A61K 6/00** (87) **1 143 911**  
(21) **99934814.7** (45) 2003-01-08  
(54) Rotfyllningsmaterial för användning efter  
pulpabehandling  
(73) Bruguiere Jacques, 18320 Jouet-sur-l'Aubois, FR
- 

- (51) **A61K 7/00** (87) **1 150 643**  
(21) **00908994.7** (45) 2003-01-15  
(54) Mikroemulsion innehållande alkanolammoniumsalter  
av alkylsulfat och/eller alkylpolyalkylenglykoletersulfat  
(73) SASOL Germany GmbH, 22297 Hamburg, DE
- 

**A61K 7/06** ---> (51) [C08B 37/14](#)

---

**A61K 7/13** ---> (51) [C07C 211/53](#)

---

**A61K 9/08** ---> (51) [A61K 47/42](#)

---

**A61K 9/127** ---> (51) [A61K 47/34](#)

---

- (51) **A61K 9/16** (87) **0 912 166**  
 A61K 9/51 A61K 47/00  
 A61K 47/30 A61K 47/34  
 A61K 47/12
- (21) **97929973.2** (45) 2003-01-15
- (54) Förfarande och kompositioner för att förbättra polymerers bioadhesiva egenskaper under användning av organiska excipienter
- (73) BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, Providence, RI 02912, US

**A61K 9/16** ---> (51) [A61K 31/50](#)

- (51) **A61K 9/20** (87) **1 223 918**  
 A61K 31/505
- (21) **00953283.9** (45) 2003-02-05
- (54) Farmaceutiska kompositioner innefattande en hmg-coa-reduktasinhibitor
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

**A61K 9/20** ---> (51) [A61K 31/50](#)

**A61K 9/28** ---> (51) [A61K 31/50](#)

**A61K 9/48** ---> (51) [A61K 31/50](#)

**A61K 9/51** ---> (51) [A61K 9/16](#)

**A61K 9/51** ---> (51) [A61K 47/34](#)

**A61K 9/70** ---> (51) [A61K 31/195](#)

- (51) **A61K 31/00** (87) **0 941 081**  
 A61P 9/00 A61P 11/00
- (21) **97951157.3** (45) 2003-01-15
- (54) Ny användning av kreatin
- (73) Pharmacia Italia S.p.A., 20152 Milano, IT

**A61K 31/135** ---> (51) [C07C 217/86](#)

**A61K 31/135** ---> (51) [C07C 217/90](#)

---

**A61K 31/165** ---> (51) C07C 217/86

---

**A61K 31/165** ---> (51) C07C 235/78

---

(51) **A61K 31/195** (87) **O 834 312**  
 A61K 9/70 A61K 47/24  
 A61K 47/10  
 (21) **97117282.0** (45) 2003-01-08  
 (54) Topiskt läkemedel på basis av diklofenak  
 (73) Dr. Kade Pharmazeutische Fabrik GmbH, 12277 Berlin, DE

---

**A61K 31/216** ---> (51) C07C 69/612

---

**A61K 31/245** ---> (51) C07C 217/86

---

**A61K 31/275** ---> (51) C07C 217/86

---

**A61K 31/275** ---> (51) C07D 261/18

---

**A61K 31/335** ---> (51) C07D 305/14

---

**A61K 31/395** ---> (51) C07D 205/08

---

**A61K 31/415** ---> (51) C07D 231/12

---

**A61K 31/415** ---> (51) C07D 233/70

---

**A61K 31/42** ---> (51) C07D 261/18

---

(51) **A61K 31/435** (87) **O 689 437**  
 A61P 1/08  
 (21) **94911178.5** (45) 2003-01-08  
 (54) Användning av granisetron för behandling  
 av postoperativt illamående och kräkning  
 (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

**A61K 31/4355** ---> (51) C07D 471/14

---

**A61K 31/44** ---> (51) C07D 487/04

---

**A61K 31/44** ---> (51) C07D 491/04

---

**A61K 31/445** ---> (51) C07D 295/135

---

**A61K 31/46** ---> (51) C07D 451/02

---

(51) **A61K 31/495** (87) **1 098 651**  
A61P 35/00  
(21) **99936570.3** (45) 2003-01-08  
(54) Nya urokinas-inhibitorer  
(73) Willex AG, 81675 München, DE

---

**A61K 31/495** ---> (51) C07D 295/135

---

(51) **A61K 31/50** (87) **1 079 834**  
A61K 47/36 A61K 9/16  
A61K 9/20 A61K 9/28  
A61K 9/48  
(21) **99916943.6** (45) 2003-01-22  
(54) Stabila kompositioner innefattande levosimendan  
och alginsyra  
(73) ORION CORPORATION, 02200 Espoo, FI

---

**A61K 31/505** ---> (51) A61K 9/20

---

**A61K 31/505** ---> (51) C07D 487/04

---

**A61K 31/505** ---> (51) C07D 491/04

---

**A61K 31/5365** ---> (51) C07D 471/14

---

**A61K 31/55** ---> (51) C07D 471/14

---

**A61K 31/5517** ---> (51) C07D 487/04

---

- (51) **A61K 31/635** (87) **0 906 107**  
 A61P 31/18  
 (21) **97914287.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Kompositioner innefattande en HIV-proteasinhibitor,  
 såsom VX 478, och en vattenlöslig vitamin-E-förening,  
 såsom vitamin E-TPGS  
 (73) GLAXO GROUP LIMITED, Greenford, Middlesex UB6  
 0NN, GB

**A61K 31/69** ---> (51) [C07F 5/02](#)

**A61K 31/70** ---> (51) [C07H 19/167](#)

**A61K 31/7088** ---> (51) [C12N 15/11](#)

**A61K 38/06** ---> (51) [C07K 5/087](#)

**A61K 38/15** ---> (51) [C07K 11/02](#)

- (51) **A61K 38/18** (87) **1 005 358**  
 C07K 14/475 C12N 15/12  
 C12N 1/21 C12N 5/10  
 A61L 27/00 A61P 27/16  
 (21) **98937956.5** (45) 2003-01-08  
 (54) Användning av en neurturin proteinprodukt  
 för att förhindra och behandla hörselnedsättning  
 (73) Amgen Inc., Thousand Oaks, CA 91320-1799, US

**A61K 38/18** ---> (51) [C12N 5/06](#)

- (51) **A61K 38/21** (87) **0 972 521**  
 C07K 14/57  
 (21) **99202497.6** (45) 2003-01-29  
 (54) Farmaceutisk komposition innehållande interferon-gamma-stimulatorer  
 (73) Renovo Limited, Manchester M13 9XX, GB

**A61K 39/015** ---> (51) [C12N 15/30](#)

**A61K 39/02** ---> (51) [C12N 15/31](#)

**A61K 39/385** ---> (51) [C07D 261/18](#)

---

**A61K 47/00** ---> (51) [A61K 9/16](#)

---

**A61K 47/10** ---> (51) [A61K 31/195](#)

---

**A61K 47/12** ---> (51) [A61K 9/16](#)

---

**A61K 47/24** ---> (51) [A61K 31/195](#)

---

**A61K 47/30** ---> (51) [A61K 9/16](#)

---

**A61K 47/34** ---> (51) [A61K 9/16](#)

---

- (51) **A61K 47/34** (87) **0 854 731**  
 A61K 9/51 A61K 9/127  
 (21) **96932066.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Läkemedelskomposition av sampolymermiceller  
 och metod för framställning därav  
 (73) Sam Yang Co. Ltd., Seoul 110-470, KR
- 

**A61K 47/36** ---> (51) [A61K 31/50](#)

---

- (51) **A61K 47/42** (87) **0 981 375**  
 A61K 9/08  
 (21) **98946629.7** (45) 2003-01-08  
 (54) Farmaceutiska kompositioner innehållande  
 plasmaprotein  
 (73) Human Rt., 2100 Gödöllo, HU
- 

- (51) **A61K 47/48** (87) **0 850 070**  
 A61K 49/00  
 (21) **96928899.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Användning av cyklodextriner för att modulera  
 genuttryckning med reducerat immunostimulanssvar  
 (73) HYBRIDON INC., Cambridge, Massachusetts 02139, US
- 

**A61K 48/00** ---> (51) [C12N 5/06](#)

---

**A61K 49/00** ---> (51) [A61K 47/48](#)

---

- (51) **A61K 49/00** (87) **0 977 597**  
A61B 8/14  
(21) **97940615.4** (45) 2003-01-15  
(54) Förbättrande metoder för diagnostisk bildåtergivning genom användning av ett kontrastmedel och en vasodilator  
(73) IMARX PHARMACEUTICAL CORP., Tucson, AZ 85719, US
- 

- (51) **A61K 51/04** (87) **0 832 654**  
A61P 39/00  
(21) **97307255.6** (45) 2003-01-15  
(54) Strålningsskyddande medel lämpliga för användning med radiofarmaceutiska medel vilka innefattar reducerbara aktiva ingredienser  
(73) NIHON MEDI-PHYSICS Co. Ltd., Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
- 

**A61L 2/18** ---> (51) [B29C 49/00](#)

---

**A61L 27/00** ---> (51) [A61K 38/18](#)

---

- (51) **A61L 27/00** (87) **0 826 382**  
A61L 33/00  
(21) **97306034.6** (45) 2003-01-15  
(54) Biomolekylfixering  
(73) MEDTRONIC INC., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
- 

- (51) **A61L 27/00** (87) **1 023 090**  
(21) **98950114.3** (45) 2003-01-22  
(54) Smörjande beläggning för medicinska anordningar  
(73) Sherwood Services AG, 8201 Schaffhausen, CH
- 

- (51) **A61L 31/00** (87) **0 609 667**  
(21) **94100365.9** (45) 2003-01-08  
(54) Täckmembran  
(73) Axel Kirsch, 70794 Filderstadt, DE
- 

**A61L 33/00** ---> (51) [A61L 27/00](#)

---

- (51) **A61M 1/28** (87) **0 749 328**  
(21) **95909166.1** (45) 2003-04-23  
(54) PD-maskin  
(73) Gambro Lundia AB, 220 10 Lund, SE
- 

- (51) **A61M 5/30** (87) **0 690 732**  
C12M 3/00

- (21) **95909280.0** (45) 2003-01-29  
(54) Gasdrivet instrument för genleverans  
(73) Powderject Vaccines Inc., Madison, Wisconsin  
53711, US
- 

**A61M 5/32** ---> (51) A61B 5/00

---

- (51) **A61N 1/30** (87) **0 814 867**  
(21) **96909694.0** (45) 2003-01-15  
(54) Display för en elektrotransportlevereringsanordning  
(73) ALZA CORPORATION, Palo Alto California 94303-0802, US
- 

- (51) **A61N 1/368** (87) **0 652 029**  
(21) **94115672.1** (45) 2003-01-15  
(54) Frekvensanpassningsbart dubbelkammastimuleringsystem  
med automatisk justering av driftsparametrar  
för minimering av sensor-sinus-tävlan  
(73) VITATRON MEDICAL B.V., NL-6950 AB Dieren, NL
- 

**A61P 1/08** ---> (51) A61K 31/435

---

**A61P 9/00** ---> (51) A61K 31/00

---

**A61P 11/00** ---> (51) A61K 31/00

---

**A61P 25/00** ---> (51) C07D 471/14

---

**A61P 25/08** ---> (51) C07D 487/04

---

**A61P 25/22** ---> (51) C07D 487/04

---

**A61P 27/16** ---> (51) A61K 38/18

---

**A61P 31/18** ---> (51) A61K 31/635

---

**A61P 33/06** ---> (51) C07C 69/612

---

**A61P 35/00** ---> (51) A61K 31/495

---

**A61P 39/00** ---> (51) A61K 51/04

---

**A62D 3/00** ---> (51) C02F 1/36

---

**B01D 29/21** ---> (51) B01D 46/24

---

- (51) **B01D 46/24** (87) **1 056 529**  
 B01D 29/21  
 (21) **99903743.5** (45) 2003-01-15  
 (54) Filterkasett, särskilt för förbränningsmotor  
 (73) FILTRAUTO, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- 

**B01F 5/04** ---> (51) B01F 5/06

---

- (51) **B01F 5/06** (87) **1 166 861**  
 B01F 5/04  
 (21) **00112875.0** (45) 2003-03-26  
 (54) Blandare för blandning av åtminstone två  
 gasströmmar eller andra newtoniska vätskor  
 (73) Balcke-Dürr Energietechnik GmbH, 46049 Oberhausen, DE
- 

**B01J 19/10** ---> (51) C02F 1/36

---

**B01J 20/20** ---> (51) C01B 31/10

---

**B01J 25/00** ---> (51) C07B 31/00

---

**B02C 4/02** ---> (51) B02C 21/00

---

- (51) **B02C 21/00** (87) **1 009 533**  
 B02C 4/02 B02C 23/08  
 (21) **98908186.4** (45) 2003-01-22  
 (54) Förfarande och anläggning för reduktion  
 av ett styckformigt råmaterial till ett kornformigt  
 material enligt en kornstorleksfördelning  
 (73) FCB Aluminium, 69700 Givors, FR
- 

- (51) **B02C 21/02** (87) **0 923 991**  
 (21) **98121942.1** (45) 2003-02-12  
 (54) Körbart krossverk  
 (73) Frick Dietmar, A-6842 Koblach, AT

---

**B02C 23/08** ---> (51) [B02C 21/00](#)

---

**B05B 7/16** ---> (51) [C23C 24/08](#)

---

(51) **B05B 11/00** (87) **0 785 824**  
B65D 47/34  
(21) **96930205.8** (45) 2003-02-12  
(54) Förfarande för framställning av en flaska  
för distribution av fluider innefattande en mjuk  
påse  
(73) LABCATAL, 92120 Montrouge, FR

---

(51) **B07B 1/15** (87) **0 849 006**  
(21) **97310105.8** (45) 2003-04-23  
(54) Metod och apparat för sortering av återvunnet  
material  
(73) BULK HANDLING SYSTEMS INC., Eugene, OR 97402, US

---

**B08B 5/02** ---> (51) [B21B 45/02](#)

---

(51) **B21B 1/08** (87) **1 128 916**  
B21C 37/00 B21D 1/08  
(21) **99955993.3** (45) 2003-03-05  
(54) Förfaringssätt för framställning av en profil  
med varierande vägg tjocklek  
(73) Welser Profile AG, 3341 Ybbsitz, AT

---

**B21B 15/00** ---> (51) [B24B 9/04](#)

---

(51) **B21B 45/02** (87) **1 156 893**  
B08B 5/02  
(21) **00906331.4** (45) 2003-04-23  
(54) Förfarande och anordning för torkning och  
torrhållning särskilt av kallvalsade band i utloppspartiet  
från kallvalsnings- och bandanläggningar  
(73) SMS Demag Aktiengesellschaft, 40237 Düsseldorf, DE

---

**B21C 37/00** ---> (51) [B21B 1/08](#)

---

**B21D 1/08** ---> (51) [B21B 1/08](#)

---

(51) **B21D 22/16** (87) **0 917 917**

B21H 5/02 B21H 1/18  
 B21D 53/28  
 (21) **97120547.1** (45) 2003-03-05  
 (54) Förfaringssätt och anordning för kallformning  
 av håldelar  
 (73) ERNST GROB AG, CH-8708 Männedorf, CH

---

(51) **B21D 28/28** (87) **1 017 517**  
 (21) **98928737.0** (45) 2003-02-26  
 (54) Förfarande för stansning och stansdyna  
 (73) PM Teknik Handelsbolag, 721 35 Västerås, SE

---

(51) **B21D 28/32** (87) **0 922 509**  
 (21) **97121870.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Pressanordning  
 (73) Umix Co. Ltd., Neyagawa-shi, Osaka 572-0812, JP

---

(51) **B21D 43/28** (87) **1 204 493**  
 B23Q 7/14 B23P 19/04  
 (21) **00943909.2** (45) 2003-01-29  
 (54) Sammansättningsmaskin för automatisk produktion  
 av konstruktionselement för falska innertak  
 (73) DALLAN S.P.A., 31033 Castelfranco Veneto, IT

---

**B21D 47/00** ---> (51) [B31D 3/00](#)

---

**B21D 53/28** ---> (51) [B21D 22/16](#)

---

**B21H 1/18** ---> (51) [B21D 22/16](#)

---

**B21H 5/02** ---> (51) [B21D 22/16](#)

---

(51) **B22D 11/06** (87) **1 025 931**  
 B22D 11/20  
 (21) **00300787.9** (45) 2003-01-15  
 (54) Dubbelvalsad bandgjutningsanordning  
 (73) Castrip LLC, Charlotte, NC 28211, US

---

(51) **B22D 11/06** (87) **1 034 058**  
 (21) **98958666.4** (45) 2003-01-29  
 (54) Anordning och sätt för kylning av gjutband  
 (73) Alcoa Inc., Pittsburgh, PA 15212-5858, US

---

**B22D 11/20** ---> (51) [B22D 11/06](#)

---

**B23B 27/06** ---> (51) B23P 15/30

---

- (51) **B23B 31/02** (87) **1 183 123**  
(21) **00940341.1** (45) 2003-03-26  
(54) Spännchuck för att spänna verktyg  
(73) Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge,  
74348 Lauffen, DE
- 

- (51) **B23D 31/00** (87) **1 171 260**  
(21) **00929394.5** (45) 2003-02-26  
(54) Anordning för brottavskiljning av ett arbetsstycke  
(73) Alfing Kessler Sondermaschinen GmbH, 73433 Aalen, DE
- 

- (51) **B23K 7/10** (87) **1 019 216**  
(21) **98945385.7** (45) 2003-02-26  
(54) Förfarande för gasskärning av stränggjutna  
valsämnen och anordning för utförande av nämnda  
förfarande  
(73) Donze Michel, F-54460 Liverdun, FR  
Prioretti Guy, 57100 Thionville, FR
- 

- (51) **B23K 26/14** (87) **0 963 273**  
(21) **98913547.0** (45) 2003-02-05  
(54) Förfarande och anordning för kontinuerlig  
hopsvetsning av till stumfogläge förda band eller  
plåtar medelst laserstråle  
(73) ThyssenKrupp Stahl AG, 47166 Duisburg, DE
- 

**B23K 37/08** ---> (51) B24B 9/04

---

- (51) **B23P 15/30** (87) **0 917 927**  
B23B 27/06  
(21) **98203708.7** (45) 2003-02-05  
(54) Förfarande för framställning av en skärinsats  
för gängskärning  
(73) PLANSEE TIZIT AKTIENGESELLSCHAFT, 6600 Reutte/Tirol, AT
- 

**B23P 19/04** ---> (51) B21D 43/28

---

**B23Q 7/14** ---> (51) B21D 43/28

---

- (51) **B24B 1/00** (87) **1 051 282**  
B24D 5/04  
(21) **98950716.5** (45) 2003-01-15  
(54) Höghastighetsslipskiva  
(73) Saint-Gobain Abrasives, Inc., Worcester, Massachusetts, US

---

**B24B 7/17** ---> (51) B24B 9/04

---

- (51) **B24B 9/04** (87) **0 925 875**  
B24B 7/17 B23K 37/08  
B21B 15/00 B24B 27/033  
(21) **98124295.1** (45) 2003-04-23  
(54) Anordning för borttagning av skägg med hjälp  
av enflerstegs-slipningsmaskin  
(73) NKK CORPORATION, Tokyo, JP
- 

- (51) **B24B 13/005** (87) **0 876 874**  
G01M 11/02  
(21) **98500058.7** (45) 2003-01-15  
(54) Apparat för att centrera och blockera en  
oftalmisk linsskiva  
(73) INDO Internacional S.A., 08902 L'Hospitalet de  
Llobregat (Barcelona), ES
- 

**B24B 27/033** ---> (51) B24B 9/04

---

**B24D 5/04** ---> (51) B24B 1/00

---

- (51) **B25H 1/00** (87) **1 125 691**  
(21) **01810107.1** (45) 2003-04-23  
(54) Borrstativ  
(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
- 

**B26D 3/28** ---> (51) B29C 51/00

---

- (51) **B26F 1/20** (87) **0 820 843**  
(21) **97305342.4** (45) 2003-01-29  
(54) Perforeringslinjal för en roterande skäranordning  
(73) WESTERN PRINTING MACHINERY COMPANY, Schiller  
Park, IL 60176, US
- 

- (51) **B27M 3/34** (87) **1 015 200**  
(21) **98939670.0** (45) 2003-02-05  
(54) Metod för att tillverka en låda försedd  
med lock av en tunn trädstam eller gren  
(73) Väisänen Juhani, 00511 Helsinki, FI
- 

- (51) **B29B 7/76** (87) **0 960 009**  
(21) **98908051.0** (45) 2003-01-22  
(54) Förfarande och blandarhuvud för framställning

av en reaktionsblandning av ett isocyanat och  
en polyolformulering

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **B29C 31/04** (87) **1 150 818**

B29C 31/06

(21) **00902698.0** (45) 2003-04-23

(54) Installation för tillverkning av formstycken  
av termoplastmaterial, särskilt för motorfordon

(73) Faurecia Industries, 92100 Boulogne, FR

---

**B29C 31/06** ---> (51) B29C 31/04

---

**B29C 44/34** ---> (51) B29C 44/50

---

(51) **B29C 44/50** (87) **1 015 218**

B29C 44/56

B29C 44/34

(21) **98939264.2** (45) 2003-02-26

(54) Ett system och en metod för vakuumsträngpressning

(73) OWENS CORNING, Toledo, Ohio 43659, US

---

**B29C 44/56** ---> (51) B29C 44/50

---

**B29C 44/56** ---> (51) B29C 51/00

---

(51) **B29C 45/16** (87) **0 904 922**

(21) **98307737.1** (45) 2003-03-05

(54) Formsprutapparat för att formspruta en av  
flera skikt bestående artikel och sätt att formspruta  
en sådan av flera skikt bestående artikel

(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY INC., Chiyoda-ku,  
Tokyo 100-8324, JP

---

(51) **B29C 49/00** (87) **0 996 530**

B29C 49/42

A61L 2/18

(21) **98939686.6** (45) 2003-01-08

(54) Förfarande för tillverkning av sterila behållare  
av plastmaterial, och anläggning för dess utförande

(73) SIDEL S.A., 76053 Le Havre Cédex, FR

---

**B29C 49/42** ---> (51) B29C 49/00

---

(51) **B29C 51/00** (87) **0 886 571**

B29C 67/20

B32B 31/04

B29C 44/56

B26D 3/28

- B60R 13/08  
 (21) **97904226.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Förskuret, anpassningsbart skumunderlag  
 att användas i en metod för tillverkning av en  
 mattbeläggning för bilgolv  
 (73) FOAMEX L.P., Linwood, Pennsylvania 19061, US
- 

**B29C 51/00** ---> (51) [C08L 67/02](#)

---

**B29C 67/20** ---> (51) [B29C 51/00](#)

---

**B29D 11/00** ---> (51) [G02B 1/04](#)

---

- (51) **B31D 3/00** (87) **1 165 310**  
 B21D 47/00  
 (21) **00920578.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Veckad bikakestruktur av wellpapp samt förfarande  
 och anordning för dess framställning  
 (73) K.U. Leuven Research & Development, 3000 Leuven, BE  
 Pflug Jochen, 65207 Wiesbaden, DE
- 

**B32B 27/12** ---> (51) [C09J 7/02](#)

---

**B32B 31/04** ---> (51) [B29C 51/00](#)

---

- (51) **B41F 21/00** (87) **0 890 433**  
 B65H 3/08 B65H 3/14  
 B65H 3/48 F16K 5/04  
 (21) **98250235.3** (45) 2003-04-16  
 (54) Rotationsventil i en arkmatarenhet i en  
 offsettryckpress  
 (73) Komori Corporation, Sumida-ku Tokyo, JP
- 

- (51) **B41F 23/08** (87) **1 200 261**  
 (21) **00949443.6** (45) 2003-02-12  
 (54) Beläggingsanordning i en tryckpress  
 (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, 63075 Offenbach, DE
- 

- (51) **B41J 2/175** (87) **1 013 444**  
 (21) **00200827.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Bläckbehållarpatron och förvaringsask därför  
 (73) SEIKO EPSON CORPORATION, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- 

**B42F 1/06** ---> (51) [B42F 1/10](#)

---

(51) **B42F 1/10** (87) **1 009 637**  
B42F 1/06  
(21) **97930968.9** (45) 2003-01-08  
(54) Pappersgem  
(73) Lindeby David, 116 65 Stockholm, SE  
Ekberg Tomas, 116 24 Stockholm, SE  
Englund Susanna, 652 24 Karlstad, SE

---

(51) **B60J 7/057** (87) **0 888 918**  
(21) **98111707.0** (45) 2003-02-12  
(54) Påverkningsanordning för panelen till ett  
förskjutbart fordonstak  
(73) ArvinMeritor GmbH, 63128 Dietzenbach, DE

---

**B60J 10/00** ---> (51) [B60J 10/02](#)

---

(51) **B60J 10/02** (87) **0 913 286**  
B60J 10/08 B60J 10/00  
(21) **98402713.6** (45) 2003-01-08  
(54) Anordning för tät montering av delar på  
en ram  
(73) Cooper-Standard Automotive France S.A., 95871  
Bezons, FR

---

**B60J 10/08** ---> (51) [B60J 10/02](#)

---

(51) **B60K 15/04** (87) **1 032 506**  
B65D 55/02  
(21) **98966898.3** (45) 2003-03-05  
(54) Anordning för övervakning av ett tanklocks  
stängda läge  
(73) Adwest Köhler GmbH, 59558 Lippstadt, DE

---

**B60K 28/14** ---> (51) [B60R 21/01](#)

---

**B60K 28/16** ---> (51) [B60R 21/01](#)

---

(51) **B60K 41/08** (87) **0 857 896**  
F16H 59/70 F16H 61/02  
(21) **98300832.7** (45) 2003-04-16  
(54) Bekräftelse av växeliläggning  
(73) EATON CORPORATION, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

---

**B60K 41/08** ---> (51) [F16H 61/12](#)

---

**B60K 41/14** ---> (51) F16H 61/00

---

- (51) **B60N 2/28** (87) **0 846 591**  
(21) **97114962.0** (45) 2003-01-08  
(54) Lösbart fäste för bilbarnstol vid ett fordonssäte  
med fällbart ryggstöd  
(73) Faurecia Autositze GmbH & Co. KG, 31655 Stadthagen, DE
- 

- (51) **B60R 1/06** (87) **0 904 983**  
B60R 1/072 B60S 1/16  
B60S 1/18 B60S 1/34  
(21) **98203215.3** (45) 2003-03-26  
(54) Torkare för en fordonsspegel  
(73) ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED, Shinagawa-ku Tokyo  
141, JP
- 

**B60R 1/072** ---> (51) B60R 1/06

---

**B60R 13/08** ---> (51) B29C 51/00

---

- (51) **B60R 16/02** (87) **0 926 010**  
(21) **98310016.5** (45) 2003-02-05  
(54) Anordning för styrning av fordonsutrustningar  
(73) ALPS ELECTRIC CO. LTD., Ota-ku Tokyo 145, JP
- 

- (51) **B60R 21/01** (87) **1 165 348**  
B60K 28/16 B60K 28/14  
(21) **00914100.3** (45) 2003-01-08  
(54) Anordning för att öka säkerheten hos ett  
fordon  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
80809 München, DE
- 

**B60S 1/16** ---> (51) B60R 1/06

---

**B60S 1/18** ---> (51) B60R 1/06

---

**B60S 1/34** ---> (51) B60R 1/06

---

**B60S 3/04** ---> (51) A47L 13/60

---

- (51) **B60S 9/08** (87) **1 104 369**  
(21) **99940171.4** (45) 2003-01-22  
(54) Anordning för stödjande av en påhängsvagn till ett lastfordon  
(73) Jost-Werke GmbH & Co. KG, 60528 Frankfurt am Main, DE
- 

**B60T 7/12** ---> (51) [F16D 55/22](#)

---

- (51) **B61D 17/10** (87) **1 125 813**  
(21) **01660021.5** (45) 2003-01-08  
(54) Golvkonstruktion för en järnvägsgodsvagn  
(73) Talgo OY, Oulu, FI
- 

- (51) **B61F 1/10** (87) **1 125 816**  
(21) **01660022.3** (45) 2003-01-08  
(54) Underramsände på en järnvägsgodsvagn som innefattar ett boggicentrumkopplingselement  
(73) Talgo OY, Oulu, FI
- 

- (51) **B62D 1/04** (87) **0 983 924**  
B62D 15/02 F16C 19/52  
(21) **99402122.8** (45) 2003-01-08  
(54) Rattanordning  
(73) SKF FRANCE, F-92140 Clamart, FR
- 

- (51) **B62D 1/19** (87) **1 018 463**  
(21) **99403144.1** (45) 2003-03-12  
(54) Justerbar energiupptagningsmekanism för ett motorfordons rattstång  
(73) NACAM France S.A., F-41100 Vendme, FR
- 

**B62D 15/02** ---> (51) [B62D 1/04](#)

---

**B63G 9/02** ---> (51) [F42B 12/36](#)

---

**B65D 47/34** ---> (51) [B05B 11/00](#)

---

**B65D 55/02** ---> (51) [B60K 15/04](#)

---

**B65D 79/02** ---> (51) [B65D 83/14](#)

---

- (51) **B65D 81/26** (87) **1 119 499**

(21) **99953154.4** (45) 2003-01-15  
(54) Brickbehållare och ämne  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 83/14** (87) **0 895 945**  
B65D 79/02 G01K 1/04  
(21) **98114276.3** (45) 2003-02-26  
(54) Behållare för montageskum  
(73) Adolf Würth GmbH & Co. KG, 74653 Künzelsau, DE

---

**B65G 15/34** ---> (51) D21F 1/00

---

**B65G 17/20** ---> (51) C23C 14/50

---

**B65G 47/51** ---> (51) B67C 3/24

---

(51) **B65G 47/84** (87) **1 012 088**  
(21) **97932036.3** (45) 2003-02-12  
(54) Buteljresare  
(73) Tomra Systems ASA, 1370 Asker, NO

---

**B65H 3/08** ---> (51) B41F 21/00

---

**B65H 3/14** ---> (51) B41F 21/00

---

**B65H 3/48** ---> (51) B41F 21/00

---

(51) **B65H 49/20** (87) **1 082 263**  
B65H 75/40 D21F 1/00  
B65H 75/44  
(21) **99923332.3** (45) 2003-03-26  
(54) Spolanordning för förbindelsetråd  
(73) Lippert Pintlepin Mfg. Inc., Rock Forest, Quebec  
J1N 2S6, CA

---

**B65H 75/40** ---> (51) B65H 49/20

---

**B65H 75/44** ---> (51) B65H 49/20

---

(51) **B66B 25/00** (87) **1 040 073**  
B66B 29/00

- (21) **98950113.5** (45) 2002-02-06  
 (54) Säkerhetsanordning för rulltrappor och rullramper  
 (73) Kone Corporation, 00330 Helsinki, FI
- 

**B66B 29/00** ---> (51) B66B 25/00

---

- (51) **B67C 3/24** (87) **1 140 691**  
 B65G 47/51  
 (21) **99958011.1** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för transport av flaskor  
 (73) GEA Finnah GmbH, 48683 Ahaus, DE
- 

- (51) **B67D 1/04** (87) **1 113 977**  
 B67D 1/12 F16K 15/18  
 (21) **99946415.9** (45) 2003-01-08  
 (54) Säkerhetsanordning för kolsyresättning av  
 vätska  
 (73) Soda-Club (CO2) AG, 6300 Zug, CH
- 

- (51) **B67D 1/08** (87) **1 099 663**  
 (21) **00123505.0** (45) 2003-01-22  
 (54) Tapphuvud för tappning av under gastryck  
 stående drycker  
 (73) IPE Engineering GmbH, 77886 Lauf-Aubach, DE
- 

**B67D 1/12** ---> (51) B67D 1/04

---

- (51) **C01B 11/10** (87) **0 963 945**  
 (21) **99850102.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Högrent alkalimetallklorit och förfarande  
 för framställning av detta  
 (73) STERLING CANADA INC., Houston, TX 77002-4312, US
- 

- (51) **C01B 21/14** (87) **0 958 239**  
 (21) **97925418.2** (45) 2003-04-09  
 (54) Sätt för framställning av hydroxylamin  
 (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C01B 31/10** (87) **1 183 211**  
 B01J 20/20  
 (21) **00929218.6** (45) 2003-01-08  
 (54) Metod för framställning av formade högeffektiva  
 adsorbenter  
 (73) Carbotex Produktions- und Veredelungsbetriebe  
 GmbH, 06803 Bitterfeld-Greppin, DE
- 

- (51) **C01F 11/18** (87) **1 027 286**

- (21) **98943909.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Sätt och anordning för framställning av utfällt kalciumkarbonat  
 (73) FP-Pigments Oy, 02170 Espoo, FI

---

**C02F 1/32** ---> (51) C02F 1/36

---

- (51) **C02F 1/36** (87) **0 952 116**  
 C02F 1/32 C02F 11/00  
 C02F 9/00 A62D 3/00  
 B01J 19/10 C02F 1/78  
 C02F 1/44  
 (21) **99850067.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Process för nedbrytning och borttagning av dioxiner från slam  
 (73) Kubota Corporation, Naniwa-ku, Osaka, JP

---

**C02F 1/44** ---> (51) C02F 1/36

---

**C02F 1/78** ---> (51) C02F 1/36

---

**C02F 9/00** ---> (51) C02F 1/36

---

**C02F 11/00** ---> (51) C02F 1/36

---

**C03C 17/36** ---> (51) G02B 1/10

---

- (51) **C04B 14/06** (87) **0 850 206**  
 C04B 30/02  
 (21) **96931764.3** (45) 2003-03-26  
 (54) Kompositmaterial, innehållande aerogel och adhesiv, förfarande för framställning samt användning av dessa  
 (73) CABOT CORPORATION, Boston, Massachusetts 02210-2019, US

---

**C04B 18/16** ---> (51) C04B 26/14

---

- (51) **C04B 26/14** (87) **1 151 973**  
 C04B 18/16 E04F 15/12  
 (21) **01490016.1** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande för tillverkning av industrigolv, medel för utförandet och därvid erhållet golv  
 (73) Robaey Jacques, 59210 Coudekerque Branche, FR
-

**C04B 30/02** ---> (51) [C04B 14/06](#)

---

(51) **C07B 31/00** (87) **0 996 605**  
 C07C 29/141 C07C 31/12  
 C07C 31/22 B01J 25/00  
 (21) **98936425.2** (45) 2003-01-29  
 (54) Förfarande för hydrering av karbonylföreningar  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **C07C 17/38** (87) **0 940 382**  
 C07C 19/08  
 (21) **99301469.5** (45) 2003-01-22  
 (54) Azeotrop av HF och 1,1,1-trifluoro-3-kloro-2-propen  
 (73) ATOFINA CHEMICALS INC., Philadelphia PA 19102-3222, US

---

**C07C 19/08** ---> (51) [C07C 17/38](#)

---

**C07C 29/141** ---> (51) [C07B 31/00](#)

---

**C07C 31/12** ---> (51) [C07B 31/00](#)

---

**C07C 31/22** ---> (51) [C07B 31/00](#)

---

(51) **C07C 69/612** (87) **0 996 439**  
 A61K 31/216 A61P 33/06  
 (21) **98935020.2** (45) 2003-01-08  
 (54) Beta-alkoksiakrylater mot malaria  
 (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

(51) **C07C 211/53** (87) **1 108 708**  
 A61K 7/13 C07C 217/84  
 (21) **00121908.8** (45) 2003-01-08  
 (54) Nya 1,4-diaminobensenderivat och färgningsmedel  
 innehållande dessa föreningar  
 (73) Wella Aktiengesellschaft, 64274 Darmstadt, DE

---

**C07C 217/84** ---> (51) [C07C 211/53](#)

---

(51) **C07C 217/86** (87) **0 978 506**  
 C07C 225/22 C07C 233/43  
 C07C 235/06 C07C 255/46  
 C07C 255/59 A61K 31/135  
 A61K 31/165 A61K 31/275  
 A61K 31/245

(21) **98911036.6** (45) 2003-01-08  
(54) 2-Fenoxianilinderivat  
(73) TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD, Tokyo 170-8633, JP

---

(51) **C07C 217/90** (87) **1 031 556**  
A61K 31/135  
(21) **98947945.6** (45) 2003-01-22  
(54) 2-fenoxianilinderivat  
(73) TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD, Tokyo 170-8633, JP

---

**C07C 225/22** ----> (51) C07C 217/86

---

**C07C 229/12** ----> (51) C07K 11/02

---

**C07C 229/14** ----> (51) C07K 11/02

---

**C07C 233/43** ----> (51) C07C 217/86

---

**C07C 235/06** ----> (51) C07C 217/86

---

**C07C 235/12** ----> (51) C07K 11/02

---

**C07C 235/28** ----> (51) C07D 261/18

---

**C07C 235/74** ----> (51) C07D 261/18

---

(51) **C07C 235/78** (87) **1 064 257**  
A61K 31/165  
(21) **99909098.8** (45) 2003-01-29  
(54) Antitumörmedel  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

**C07C 237/04** ----> (51) C07D 261/18

---

**C07C 255/46** ----> (51) C07C 217/86

---

**C07C 255/59** ----> (51) C07C 217/86

---

**C07C 271/22** ---> (51) C07K 11/02

---

**C07C 311/48** ---> (51) C08F 214/22

---

**C07C 317/18** ---> (51) C08F 214/22

---

**C07C 317/44** ---> (51) C08F 214/22

---

- (51) **C07D 205/08** (87) **1 021 404**  
 A61K 31/395  
 (21) **98947255.0** (45) 2003-01-08  
 (54) Azetidinon-derivat för behandling av HCMV-infektioner  
 (73) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., Laval, Quebec,  
 H7S 2G5, CA
- 

**C07D 209/48** ---> (51) C07D 221/14

---

**C07D 211/26** ---> (51) C07D 295/135

---

**C07D 211/34** ---> (51) C07D 295/135

---

- (51) **C07D 221/14** (87) **0 983 247**  
 C07D 209/48  
 (21) **98930671.7** (45) 2003-01-22  
 (54) Förfarande för framställning av aromatiska  
 bisimider  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C07D 231/12** (87) **0 922 697**  
 A61K 31/415 C07D 401/04  
 C07D 403/04 C07D 405/04  
 C07D 409/04  
 (21) **99101687.4** (45) 2003-02-26  
 (54) Substituerade pyrazolylbensensulfonamider  
 och deras användning som cyklooxygenas II hämmare  
 (73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US
- 

- (51) **C07D 233/70** (87) **0 928 788**  
 A61K 31/415 C07D 401/14  
 (21) **98310580.0** (45) 2003-02-12  
 (54) Imidazolidin-4-on-derivat, användbara som  
 medel mot cancer  
 (73) Pfizer Products Inc., Groton, Connecticut 06340, US
-

(51) **C07D 241/26** (87) **0 820 993**  
(21) **97111847.6** (45) 2003-01-29  
(54) Förfarande för framställning av 3-alkoxi-5-alkyl-pyrazin-2-aminer  
(73) Lonza AG, 3930 Visp, CH

---

(51) **C07D 261/18** (87) **0 859 000**  
C07C 235/28 C07C 235/74  
C07C 237/04 G01N 33/53  
A61K 39/385 A61K 31/42  
A61K 31/275  
(21) **98101030.9** (45) 2003-01-22  
(54) Isoxazol- och krotonsyraamidderivat samt  
deras användning som läkemedel och diagnostika  
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt  
am Main, DE

---

**C07D 273/00** ---> (51) [C07K 11/02](#)

---

(51) **C07D 295/135** (87) **0 888 319**  
C07D 295/155 C07D 211/26  
C07D 211/34 A61K 31/495  
A61K 31/445  
(21) **97914727.9** (45) 2003-01-29  
(54) Substituerade 1,2,3,4-tetrahydronaftalenderivat  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

**C07D 295/155** ---> (51) [C07D 295/135](#)

---

(51) **C07D 305/14** (87) **1 063 234**  
C07F 9/655 A61K 31/335  
(21) **00121129.1** (45) 2003-04-23  
(54) Hydrofoba taxanderivat  
(73) THE LIPOSOME COMPANY INC., Princeton, NJ 08540, US

---

(51) **C07D 305/14** (87) **1 194 423**  
(21) **00938356.3** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande för extrahering och rening av  
Paclitaxel från naturliga källor  
(73) Chaichem Pharmaceuticals International, Laval,  
Québec H7V 4A9, CA

---

**C07D 401/04** ---> (51) [C07D 231/12](#)

---

**C07D 401/12** ---> (51) [C12P 11/00](#)

---

**C07D 401/14** ---> (51) [C07D 233/70](#)

---

**C07D 403/04** ---> (51) C07D 231/12

---

**C07D 405/04** ---> (51) C07D 231/12

---

**C07D 409/04** ---> (51) C07D 231/12

---

(51) **C07D 451/02** (87) **0 901 491**  
A61K 31/46  
(21) **97924064.5** (45) 2003-01-22  
(54) Tropanderivat användbara särskilt för in vivo-detektion av dopamintransportörer  
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE

---

(51) **C07D 471/14** (87) **1 092 717**  
C07D 498/14 A61K 31/4355  
A61K 31/55 A61K 31/5365  
A61P 25/00  
(21) **00402832.0** (45) 2003-01-08  
(54) Polycykliska azaindolinderivat, förfarande för framställning därav och farmaceutiska kompositioner som innehåller dem  
(73) LES LABORATOIRES SERVIER, 92200 Neuilly sur Seine, FR

---

(51) **C07D 487/04** (87) **1 178 990**  
A61K 31/5517 A61P 25/22  
A61P 25/08  
(21) **00936713.7** (45) 2003-01-29  
(54) Imidazodiazepin-derivat  
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

(51) **C07D 487/04** (87) **1 056 749**  
A61K 31/505 A61K 31/44  
(21) **99906644.2** (45) 2003-02-19  
(54) Nya triazol(4,5-d)pyrimidinföreningar  
(73) AstraZeneca UK Limited, London W1Y 6LN, GB

---

(51) **C07D 491/04** (87) **1 053 239**  
A61K 31/44 A61K 31/505  
(21) **99906996.6** (45) 2003-01-08  
(54) Glukokortikoidselektiva antiinflammatoriska medel  
(73) ABBOTT LABORATORIES, Abbott Park, IL 60064-6050, US  
LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED, San Diego, California 92121, US

---

**C07D 493/04** ---> (51) C08K 5/15

---

**C07D 498/14** ---> (51) C07D 471/14

---

(51) **C07F 5/02** (87) **1 084 129**  
A61K 31/69  
(21) **99923113.7** (45) 2003-01-22  
(54) Cykliska borprolinföreningar  
(73) Point Therapeutics Inc., Boston, MA 02111, US

---

(51) **C07F 7/18** (87) **0 894 803**  
(21) **98112124.7** (45) 2003-01-15  
(54) Blandningar bestående av bis(silylorganyl)polysulfaner  
och silyloraganyltiocyanater, deras framställning  
och användning  
(73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE

---

**C07F 7/18** ---> (51) C07H 19/06

---

**C07F 9/655** ---> (51) C07D 305/14

---

(51) **C07H 19/06** (87) **1 005 478**  
C07H 21/00 C07H 23/00  
C07F 7/18  
(21) **98948841.6** (45) 2003-01-22  
(54) Ribonukleosidderivat och metod för dess  
framställning  
(73) Qiagen AG, 4052 Basel, CH

---

**C07H 19/10** ---> (51) C07H 21/00

---

(51) **C07H 19/167** (87) **0 992 510**  
A61K 31/70  
(21) **99119389.7** (45) 2003-03-12  
(54) N6-heterocykliskt substituerade adenosinderivat  
(73) CV THERAPEUTICS INC., Palo Alto, CA 94304, US

---

**C07H 19/20** ---> (51) C07H 21/00

---

**C07H 21/00** ---> (51) C07H 19/06

---

(51) **C07H 21/00** (87) **0 818 460**  
C07H 19/20 C07H 19/10  
(21) **97111426.9** (45) 2003-01-15

- (54) Fastfassyntes av oligonukleotider  
 (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt  
 am Main, DE

**C07H 23/00** ---> (51) C07H 19/06

**C07K 5/08** ---> (51) C07K 5/087

- (51) **C07K 5/087** (87) **0 833 839**  
 C07K 5/08 A61K 38/06  
 (21) **96917014.1** (45) 2003-01-08  
 (54) Peptidylheterocykler användbara vid behandling  
 av trombinrelaterade störningar  
 (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical Inc., Raritan, NJ  
 08869-0606, US

- (51) **C07K 7/06** (87) **1 012 175**  
 C07K 7/08 C07K 14/755  
 G01N 33/68  
 (21) **98946452.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Peptid med affinitet för koagulationsfaktor  
 VIII  
 (73) Octapharma AG, 8853 Lachen, CH

**C07K 7/08** ---> (51) C07K 7/06

- (51) **C07K 11/02** (87) **0 669 343**  
 C07D 273/00 A61K 38/15  
 C07C 229/12 C07C 229/14  
 C07C 235/12 C07C 271/22  
 (21) **95101909.0** (45) 2003-01-15  
 (54) Mjölksyrarahaltiga cykliska depsipeptider  
 med 18 ringatomer som endoparasitocida medel  
 och förfarande för framställning därav  
 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

**C07K 14/05** ---> (51) C12N 15/38

**C07K 14/24** ---> (51) C12N 15/31

**C07K 14/445** ---> (51) C12N 15/30

**C07K 14/475** ---> (51) A61K 38/18

**C07K 14/57** ---> (51) [A61K 38/21](#)

---

**C07K 14/755** ---> (51) [C07K 7/06](#)

---

(51) **C08B 11/12** (87) **1 083 182**  
 (21) **00116181.9** (45) 2003-04-23  
 (54) Förfarande för framställning av karboximetylcellulosa  
 (73) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE  
 Friedrich-Schiller-Universität Jena, 07743 Jena, DE

---

**C08B 37/00** ---> (51) [A23L 1/236](#)

---

(51) **C08B 37/14** (87) **0 934 343**  
 A61K 7/06 C11D 3/22  
 (21) **97944051.8** (45) 2003-01-08  
 (54) Derivatiserad guargummikomposition innefattande  
 nonjoniska och katjoniska grupper, vilken uppvisar  
 utomordentlig klarhet i lösning för rengöringsmedelapplikationer  
 (73) RHODIA INC., Cranbury, New Jersey 08512-7500, US

---

**C08B 37/18** ---> (51) [A23L 1/236](#)

---

**C08F 2/34** ---> (51) [C08F 4/24](#)

---

**C08F 2/34** ---> (51) [C08F 10/00](#)

---

**C08F 2/44** ---> (51) [C08L 101/00](#)

---

(51) **C08F 4/24** (87) **0 870 773**  
 C08F 10/00 C08F 2/34  
 (21) **98302626.1** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande vid etenpolymerisation i närvaro  
 av kromoxidkatalysator  
 (73) BP Chemicals Limited, Sunbury-on-Thames, Middlesex  
 TW16 7LN, GB

---

**C08F 10/00** ---> (51) [C08F 4/24](#)

---

(51) **C08F 10/00** (87) **0 824 118**  
 C08F 2/34  
 (21) **97305980.1** (45) 2003-01-08

- (54) Polymerisationsförfarande  
 (73) BP Chemicals Limited, London EC2M 7BA, GB
- 

- (51) **C08F 214/22** (87) **1 060 200**  
 C07C 317/18 C07C 317/44  
 C07C 311/48 C08L 27/16  
 (21) **99911046.3** (45) 2003-01-15  
 (54) Kraftigt fluorinerade jonomerer  
 (73) E I du Pont de Nemours and Company, Wilmington  
 Delaware 19898, US
- 

**C08G 18/68** ---> (51) [C08G 18/79](#)

---

- (51) **C08G 18/72** (87) **1 144 477**  
 C09D 175/04  
 (21) **99963646.7** (45) 2003-04-23  
 (54) Beläggningssammansättning  
 (73) PPG Industries Ohio Inc., Cleveland, OH 44111, US
- 

- (51) **C08G 18/79** (87) **1 141 069**  
 C08G 18/68 C09D 175/00  
 (21) **99962456.2** (45) 2003-04-09  
 (54) Färgsammansättning  
 (73) PPG Industries Ohio Inc., Cleveland, OH 44111, US
- 

- (51) **C08J 3/18** (87) **1 030 875**  
 C08J 3/20 C09K 3/10  
 (21) **98959816.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande för elastifiering och utdryingning  
 av polymerer med PVC-homo- och -sampolymerer  
 eller med EVA-sampolymerer i gelform  
 (73) Henkel Teroson GmbH, 69123 Heidelberg, DE
- 

**C08J 3/20** ---> (51) [C08J 3/18](#)

---

**C08J 3/20** ---> (51) [C08L 67/02](#)

---

**C08J 5/18** ---> (51) [C08L 67/02](#)

---

- (51) **C08J 11/08** (87) **0 742 251**  
 (21) **96201131.8** (45) 2003-01-29  
 (54) Förfarande för återvinning av blandade polymerer  
 innehållande polyetylentereftalat  
 (73) M&G POLIMERI ITALIA SPA, 03010 Patrica (Frosinone), IT
-

**C08K 5/00** ---> (51) [C08K 5/15](#)

---

(51) **C08K 5/15** (87) **1 058 711**  
 C08K 5/3417 C08K 5/34  
 C08K 5/45 C08K 5/00  
 C08K 5/5377 C07D 493/04  
 (21) **99909403.0** (45) 2003-04-09  
 (54) Bicyklooktanderivat som mjukgörningsmedel  
 (73) ATO B.V., 6700 AA Wageningen, NL

---

**C08K 5/34** ---> (51) [C08K 5/15](#)

---

**C08K 5/3417** ---> (51) [C08K 5/15](#)

---

**C08K 5/45** ---> (51) [C08K 5/15](#)

---

**C08K 5/5377** ---> (51) [C08K 5/15](#)

---

**C08K 13/02** ---> (51) [C08L 77/00](#)

---

**C08L 27/16** ---> (51) [C08F 214/22](#)

---

**C08L 51/02** ---> (51) [C08L 101/00](#)

---

(51) **C08L 67/02** (87) **0 649 874**  
 C08J 3/20 C08J 5/18  
 B29C 51/00  
 (21) **94203052.9** (45) 2003-01-22  
 (54) Kristallisationskärnbildning i polyestrar  
 (73) M&G POLIMERI ITALIA SPA, 03010 Patrica (Frosinone), IT

---

**C08L 75/04** ---> (51) [C08L 101/00](#)

---

(51) **C08L 77/00** (87) **1 024 171**  
 C08K 13/02  
 (21) **00101281.4** (45) 2003-04-23  
 (54) Polyamidkomposition  
 (73) KURARAY CO. LTD., Kurashiki-City Okayama Prefecture  
 710, JP

---

(51) **C08L 89/00** (87) **1 047 729**

- D21C 9/00 D21H 21/30  
 (21) **98932163.3** (45) 2003-01-08  
 (54) Sammansättning för blekning av mekanisk massa  
 (73) De Donato Fausto, 20047 Brugherio, IT
- 

- (51) **C08L 101/00** (87) **0 789 062**  
 C08L 101/14 C08L 75/04  
 C08L 51/02 C08F 2/44  
 (21) **95934868.1** (45) 2003-01-22  
 (54) Vattenabsorberande hartsdispersion och polyuretansammansättning  
 (73) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- 

**C08L 101/14** ---> (51) C08L 101/00

---

- (51) **C09B 47/26** (87) **1 119 590**  
 G03F 7/004 C09D 11/00  
 (21) **99969425.0** (45) 2003-01-08  
 (54) Substituerade ftalocyaniner  
 (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH
- 

**C09D 11/00** ---> (51) C09B 47/26

---

**C09D 175/00** ---> (51) C08G 18/79

---

**C09D 175/04** ---> (51) C08G 18/72

---

- (51) **C09J 7/02** (87) **1 117 746**  
 B32B 27/12 A47G 27/04  
 (21) **99941532.6** (45) 2003-03-26  
 (54) Självhäftande folie  
 (73) Silu Verwaltung AG, CH-6045 Meggen, CH
- 

**C09K 3/10** ---> (51) C08J 3/18

---

**C10M 173/00** ---> (51) C23G 1/14

---

**C11C 3/08** ---> (51) A23D 9/00

---

**C11C 3/10** ---> (51) A23D 9/00

---

**C11D 3/22** ---> (51) [C08B 37/14](#)

---

**C12M 3/00** ---> (51) [A61M 5/30](#)

---

**C12N 1/16** ---> (51) [C12P 13/00](#)

---

**C12N 1/21** ---> (51) [A61K 38/18](#)

---

**C12N 1/21** ---> (51) [C12N 15/30](#)

---

**C12N 1/21** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

- (51) **C12N 5/06** (87) **0 728 194**  
 A61K 38/18 A61K 48/00  
 (21) **94931482.7** (45) 2003-01-08  
 (54) In situ modifiering och manipulering av  
 stamceller av det centrala nervsystemet  
 (73) NEUROSPHERES HOLDINGS LTD., Calgary, Alberta  
 T2N 4N1, CA
- 

**C12N 5/10** ---> (51) [A61K 38/18](#)

---

**C12N 9/90** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

- (51) **C12N 15/11** (87) **0 832 211**  
 A61K 31/7088 C12Q 1/68  
 (21) **96918671.7** (45) 2003-02-26  
 (54) Oligonukleotider specifika för hepatit B-virus  
 (73) HYBRIDON INC., Cambridge, Massachusetts 02139, US
- 

**C12N 15/12** ---> (51) [A61K 38/18](#)

---

- (51) **C12N 15/30** (87) **0 627 004**  
 A61K 39/015 C07K 14/445  
 C12N 1/21  
 (21) **93904239.6** (45) 2003-01-22  
 (54) Förbättringar av, eller hänförande sig till,  
 malariavaccin  
 (73) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, London W1N 4AL, GB
-

- (51) **C12N 15/31** (87) **0 815 235**  
 C07K 14/24 C12N 15/62  
 A61K 39/02  
 (21) **96905956.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Pestvaccin  
 (73) The Secretary of State for Defence, Salisbury,  
 Wiltshire SP4 0JQ, GB
- 

- (51) **C12N 15/38** (87) **0 649 904**  
 G01N 33/48 C07K 14/05  
 (21) **94202598.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Diagnostiska reagens för detektion av antikroppar  
 mot EBV  
 (73) bioMérieux BV, 5281 RM Boxtel, NL
- 

- (51) **C12N 15/61** (87) **0 704 531**  
 C12N 9/90 C12N 15/70  
 C12N 1/21 C12P 19/24  
 (21) **95306875.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Rekombinant termostabilt enzym för omvandling  
 av maltos till trehalos  
 (73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU  
 KENKYUJO, Okayama-shi Okayama, JP
- 

**C12N 15/62** ---> (51) [C12N 15/31](#)

---

**C12N 15/70** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

- (51) **C12P 11/00** (87) **0 795 024**  
 C07D 401/12  
 (21) **95939460.2** (45) 2003-02-19  
 (54) Enantioselektiv beredning av farmaceutiskt  
 aktiva sulfoxider genom biooxidation  
 (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C12P 13/00** (87) **0 726 960**  
 C12P 13/02 C12P 19/26  
 C12N 1/16  
 (21) **95900676.8** (45) 2003-02-19  
 (54) Mikrobiella stammar som producerar sfingolipidbaser  
 (73) Cosmoferm B.V., 2611 XT Delft, NL
- 

**C12P 13/02** ---> (51) [C12P 13/00](#)

---

**C12P 19/24** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

**C12P 19/26** ---> (51) [C12P 13/00](#)

---

**C12Q 1/68** ---> (51) C12N 15/11

---

- (51) **C12Q 1/68** (87) **0 667 920**  
(21) **93925095.7** (45) 2003-01-15  
(54) Förfaranden för påvisande av mikrometastaser  
av prostatacancer  
(73) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, Philadelphia Pennsylvania  
19107, US
- 

**C21C 5/52** ---> (51) H05B 7/06

---

- (51) **C21D 6/00** (87) **0 881 305**  
C21D 8/02  
(21) **98401090.0** (45) 2003-01-29  
(54) Förfarande för framställning av tunna ferritiska  
rostfria stålband  
(73) USINOR, 92800 Puteaux, FR
- 

**C21D 8/02** ---> (51) C21D 6/00

---

**C22C 1/05** ---> (51) C22C 29/08

---

- (51) **C22C 29/08** (87) **1 026 271**  
C22C 1/05  
(21) **00101940.5** (45) 2003-01-15  
(54) Hårdmetallskär  
(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C23C 14/50** (87) **1 183 404**  
C23C 14/56 B65G 17/20  
(21) **00979644.2** (45) 2003-01-22  
(54) Anordning för beläggning av flaskor och  
flasktransportkroppar  
(73) KRONES AG, 93068 Neutraubling, DE
- 

**C23C 14/56** ---> (51) C23C 14/50

---

- (51) **C23C 16/30** (87) **0 953 065**  
C23C 16/40 C23C 30/00  
(21) **97939305.5** (45) 2003-01-15  
(54) Belagt skär  
(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
-

**C23C 16/40** ---> (51) [C23C 16/30](#)

---

- (51) **C23C 18/00** (87) **0 917 597**  
 (21) **98937438.4** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för framställning av ledarbanstrukturer, särskilt finare ledarbanstrukturer på ett icke ledande bärarmaterial  
 (73) LPKF Laser & Electronics AG, 30827 Garbsen, DE
- 

**C23C 24/04** ---> (51) [C23C 24/08](#)

---

- (51) **C23C 24/08** (87) **0 951 583**  
 B05B 7/16 C23C 24/04  
 (21) **97913559.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för gasdynamisk beläggning  
 (73) O.O.O. Obninsky Tsentr Poroshkovogo Napylenia, Kaluzhskaya obl., 249020, RU
- 

**C23C 30/00** ---> (51) [C23C 16/30](#)

---

- (51) **C23G 1/14** (87) **1 108 073**  
 C10M 173/00  
 (21) **99940060.9** (45) 2003-01-22  
 (54) Medel och förfarande för metallbearbetning och för metallrengöring eller korrosionsskydd  
 (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40589 Düsseldorf, DE
- 

**D02G 3/40** ---> (51) [D03D 27/00](#)

---

- (51) **D03D 27/00** (87) **1 056 895**  
 D02G 3/40  
 (21) **99909525.0** (45) 2003-04-23  
 (54) Elastiska komposittyger  
 (73) The Quantum Group Inc., Colfax, NC 27235, US
- 

**D06F 45/14** ---> (51) [A47L 13/60](#)

---

**D21C 9/00** ---> (51) [C08L 89/00](#)

---

**D21F 1/00** ---> (51) [B65H 49/20](#)

---

- (51) **D21F 1/00** (87) **0 889 161**

D21F 7/08 B65G 15/34  
D21F 1/30  
(21) **98108880.0** (45) 2003-04-23  
(54) Maskin för framställning av en kontinuerlig materialbana  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

**D21F 1/30** ---> (51) D21F 1/00

---

(51) **D21F 3/00** (87) **1 071 847**  
(21) **99910906.9** (45) 2003-02-19  
(54) Pappersmaskin och sätt för framställning av en pappersbana  
(73) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, 651 15 Karlstad, SE

---

**D21F 7/08** ---> (51) D21F 1/00

---

**D21H 21/30** ---> (51) C08L 89/00

---

(51) **E04F 15/04** (87) **1 084 317**  
(21) **99930052.8** (45) 2003-04-23  
(54) Låssystem samt golvskiva  
(73) Välinge Aluminium AB, 260 40 Viken, SE

---

**E04F 15/12** ---> (51) C04B 26/14

---

(51) **E04H 1/12** (87) **0 973 985**  
(21) **98912422.7** (45) 2003-04-23  
(54) Fackverksbalk för framställning av mobila byggnader  
(73) OCTANORM-VERTRIEBS-GMBH FÜR BAUELEMENTE, 70794 Filderstadt, DE

---

**E05B 17/04** ---> (51) E05B 65/20

---

**E05B 17/20** ---> (51) E05B 65/20

---

(51) **E05B 65/20** (87) **1 105 603**  
E05B 17/04 E05B 17/20  
(21) **99928959.8** (45) 2003-03-05  
(54) Dörrlås avsett för fordon, med förbättrade stöldsäkra egenskaper  
(73) INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES INC., Newmarket, Ontario L3Y 4X7, CA

---

(51) **E05F 11/48** (87) **0 701 038**  
 (21) **95250186.4** (45) 2003-03-12  
 (54) Tvåsträngig linfönsterhiss för manövrering  
 av sfäriskt krökta fönsterrutor  
 (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, 96450 Coburg, DE

---

(51) **E06B 3/26** (87) **0 838 571**  
 (21) **97115389.5** (45) 2003-02-12  
 (54) Värmeisolerad fästprofil, särskilt för ramar  
 till dörrar, fönster, fasadelement och liknande  
 (73) NORSK HYDRO ASA, 0257 Oslo 2, NO

---

(51) **F02B 67/06** (87) **1 101 023**  
 F16H 9/04  
 (21) **99950443.4** (45) 2003-01-29  
 (54) Steglöst variabel transmission för ett motorfordon  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **F02D 41/08** (87) **0 926 328**  
 F02D 41/40 F02D 41/34  
 (21) **99106625.9** (45) 2003-01-08  
 (54) Kontrollsystem för förbränningsmotor  
 (73) MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Tokyo  
 108, JP

---

**F02D 41/34** ---> (51) [F02D 41/08](#)

---

**F02D 41/40** ---> (51) [F02D 41/08](#)

---

(51) **F02M 37/22** (87) **0 905 370**  
 (21) **98402331.7** (45) 2003-01-29  
 (54) Pumpanordning för dieselbränsletank för fordon  
 (73) MARWAL SYSTEMS, 51000 Chalons en Champagne, FR

---

(51) **F04B 27/10** (87) **0 859 151**  
 F04B 39/00  
 (21) **98101952.4** (45) 2003-04-23  
 (54) Kompressor, särskilt för att tillhandahålla  
 tryckluft i ett motorfordon  
 (73) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH,  
 80809 München, DE

---

**F04B 39/00** ---> (51) [F04B 27/10](#)

---

**F15C 1/08** ---> (51) [F23C 7/00](#)

---

**F15C 1/16** ---> (51) [F23C 7/00](#)

---

**F15D 1/14** ---> (51) [F16L 41/02](#)

---

**F16C 13/00** ---> (51) [F16C 13/02](#)

---

(51) **F16C 13/02** (87) **0 918 947**  
 F16C 13/00  
 (21) **97938911.1** (45) 2003-01-22  
 (54) Förfarande och anordning för förändring  
 av utböjningen av en bärare, exempelvis en axel  
 (73) Pöppinghaus Winfried, 37242 Bad Sooden-Allendorf, DE

---

(51) **F16C 19/28** (87) **1 090 233**  
 F16C 33/60  
 (21) **98966840.5** (45) 2003-04-02  
 (54) Flerradigt radiallager  
 (73) INA-Schaeffler KG, 91074 Herzogenaurach, DE

---

**F16C 19/52** ---> (51) [B62D 1/04](#)

---

**F16C 33/60** ---> (51) [F16C 19/28](#)

---

(51) **F16D 55/22** (87) **0 916 036**  
 F16D 55/228 F16D 65/18  
 F16D 65/20 B60T 7/12  
 (21) **97933587.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Parkering- och driftbromsarrangemang  
 (73) Safe Effect Pty Ltd, Balcatta, AU

---

**F16D 55/228** ---> (51) [F16D 55/22](#)

---

(51) **F16D 65/08** (87) **0 829 656**  
 (21) **97115893.6** (45) 2003-02-26  
 (54) Bromsbacksinstallation och tillverkningsmetod  
 för bromsbackar  
 (73) DANA CORPORATION, Toledo, OH 43615-4033, US

---

**F16D 65/092** ---> (51) [F16D 69/04](#)

---

**F16D 65/18** ---> (51) [F16D 55/22](#)

---

**F16D 65/20** ---> (51) [F16D 55/22](#)

---

(51) **F16D 69/02** (87) **1 022 481**  
(21) **99122676.2** (45) 2003-04-23  
(54) Friktionsbeläggning för ett friktionsmaterial till ett bromssystem  
(73) AlliedSignal Bremsbelag GmbH, 21509 Glinde, DE

---

(51) **F16D 69/04** (87) **0 902 210**  
F16D 65/092  
(21) **98117419.6** (45) 2003-01-15  
(54) Hållare för ett skivbromsbelägg  
(73) Goldbach Automobile Consulting GmbH, 61350 Bad Homburg v.d.H., DE

---

(51) **F16F 9/32** (87) **1 121 542**  
F16F 9/36  
(21) **99953779.8** (45) 2003-01-22  
(54) Kolv med stödlister för ett kolv-cylinderarrangemang, i synnerhet en stötdämparkolv  
(73) GKN Sinter Metals GmbH, 42477 Radevormwald, DE

---

**F16F 9/36** ---> (51) [F16F 9/32](#)

---

**F16H 3/095** ---> (51) [F16H 57/02](#)

---

**F16H 9/04** ---> (51) [F02B 67/06](#)

---

**F16H 47/06** ---> (51) [F16H 61/00](#)

---

(51) **F16H 57/02** (87) **0 846 896**  
F16H 3/095  
(21) **97308796.8** (45) 2003-01-22  
(54) Axialstödbrička för en växellådas huvudaxel  
(73) EATON CORPORATION, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

---

**F16H 59/70** ---> (51) [B60K 41/08](#)

---

(51) **F16H 61/00** (87) **0 895 006**  
F16H 47/06 B60K 41/14  
F16H 61/14  
(21) **98202520.7** (45) 2003-01-15

- (54) Anordning för begränsning av drivlinemoment  
 (73) Van Doorne's Transmissie B.V., 5000 AM Tilburg, NL
- 

**F16H 61/02** ---> (51) B60K 41/08

---

**F16H 61/02** ---> (51) F16H 61/12

---

- (51) **F16H 61/12** (87) **0 857 897**  
 F16H 61/02 B60K 41/08  
 (21) **98300833.5** (45) 2003-04-16  
 (54) Sätt att byta driftsläge vid en automatiserad  
 växellåda  
 (73) EATON CORPORATION, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- 

**F16H 61/14** ---> (51) F16H 61/00

---

**F16K 5/04** ---> (51) B41F 21/00

---

**F16K 15/18** ---> (51) B67D 1/04

---

- (51) **F16K 31/06** (87) **0 892 201**  
 (21) **98108592.1** (45) 2003-04-23  
 (54) Ventilanordning  
 (73) WABCO GmbH & Co. OHG, 30453 Hannover, DE
- 

- (51) **F16L 21/06** (87) **1 104 528**  
 F16L 58/18  
 (21) **99940714.1** (45) 2003-04-23  
 (54) Rörkoppling  
 (73) Pipelife Nederland B.V., 1600 AJ Enkhuizen, NL
- 

- (51) **F16L 37/084** (87) **0 947 759**  
 (21) **99102010.8** (45) 2003-04-23  
 (54) Stickkoppling för tryckmediumsystem  
 (73) Voss Automotive GmbH, 51688 Wipperfürth, DE
- 

- (51) **F16L 41/02** (87) **0 941 439**  
 F15D 1/14  
 (21) **97911898.1** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för delning av flöde avsett för  
 ett system för utspädning av en mäld tjänande  
 till att styra profilen på ett kontinuerligt  
 band  
 (73) BELOIT TECHNOLOGIES INC., Wilmington, Delaware  
 19803, US



---

**F24F 11/02** ---> (51) [G05B 19/042](#)

---

**F27B 3/08** ---> (51) [H05B 7/06](#)

---

(51) **F28D 20/00** (87) **1 004 001**  
(21) **98940226.8** (45) 2003-03-05  
(54) Sorptionsackumulator, anordning och förfaringssätt  
för ackumulering av värme  
(73) SorTech AG, 79108 Freiburg, DE

---

**F41H 11/02** ---> (51) [F42B 12/36](#)

---

(51) **F42B 12/36** (87) **1 034 411**  
F42B 12/60 B63G 9/02  
F41H 11/02 F42B 12/70  
H04K 3/00  
(21) **98958287.9** (45) 2003-04-09  
(54) Pyroakustisk generator för skydd av ubåtar  
och ytfartyg  
(73) ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, 31600 Muret, FR

---

**F42B 12/60** ---> (51) [F42B 12/36](#)

---

**F42B 12/70** ---> (51) [F42B 12/36](#)

---

**G01K 1/04** ---> (51) [B65D 83/14](#)

---

**G01M 11/02** ---> (51) [B24B 13/005](#)

---

(51) **G01N 29/04** (87) **0 916 090**  
G01N 29/22 G10K 11/26  
(21) **97927942.9** (45) 2003-01-15  
(54) Ultraljudsanordning för undersökning av  
metalldelar  
(73) BELOIT TECHNOLOGIES INC., Wilmington, Delaware  
19803, US

---

**G01N 29/22** ---> (51) [G01N 29/04](#)

---

**G01N 33/48** ---> (51) [C12N 15/38](#)

---

**G01N 33/50** ---> (51) G01N 33/58

---

**G01N 33/53** ---> (51) C07D 261/18

---

**G01N 33/533** ---> (51) G01N 33/58

---

**G01N 33/553** ---> (51) G01N 33/574

---

**G01N 33/566** ---> (51) G01N 33/58

---

(51) **G01N 33/574** (87) **0 756 709**  
 G01N 33/553  
 (21) **95919112.3** (45) 2003-01-22  
 (54) Metod för selektion av en population eller  
 subpopulatoin i ett prov  
 (73) Coulter International Corporation, Miami, Florida  
 33196, US

---

(51) **G01N 33/58** (87) **1 095 277**  
 G01N 33/50 G01N 33/566  
 G01N 33/533  
 (21) **99933995.5** (45) 2003-01-22  
 (54) System för cellbaserad screening  
 (73) Cellomics Inc., Pittsburgh, PA 15238, US

---

**G01N 33/68** ---> (51) C07K 7/06

---

(51) **G01N 33/68** (87) **0 922 226**  
 (21) **97918977.6** (45) 2003-03-12  
 (54) Förfarande för bestämning av status för  
 en organism genom mätning av peptider  
 (73) BioVisioN AG, 30625 Hannover, DE

---

(51) **G01R 15/18** (87) **0 960 342**  
 G01R 19/20  
 (21) **98910608.3** (45) 2003-01-22  
 (54) Strömsensor med självoscillerande generatorkrets  
 (73) Vacuumschmelze GmbH, 63450 Hanau, DE

---

**G01R 19/20** ---> (51) G01R 15/18

---

**G01S 5/00** ---> (51) G04G 7/02

---

**G01S 15/89** ---> (51) A61B 8/12

---

- (51) **G02B 1/04** (87) **0 710 855**  
G02B 6/18 B29D 11/00  
(21) **95915307.3** (45) 2003-01-15  
(54) Optisk plastartikel med brytningsindexfördelning  
samt metod för dess produktion  
(73) Koike Yasuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa 225, JP
- 

- (51) **G02B 1/10** (87) **0 762 152**  
C03C 17/36  
(21) **96810559.3** (45) 2003-01-22  
(54) Aluminiumreflektor med reflexionshöjande  
beläggning  
(73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen  
am Rheinfall, CH
- 

**G02B 6/18** ---> (51) G02B 1/04

---

**G03F 7/004** ---> (51) C09B 47/26

---

- (51) **G03H 1/02** (87) **0 988 580**  
(21) **98926483.3** (45) 2003-04-02  
(54) Direktdigital holografi, holografisk interferometri,  
samt holovision  
(73) UT-Battelle LLC, Oak Ridge, TN 37831-6498, US
- 

- (51) **G04G 7/02** (87) **0 958 530**  
G01S 5/00  
(21) **98908445.4** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande och anordning för tidmätning  
baserad på satellitpositioneringssystem  
(73) Snaptrack Inc., San Jose, CA 95117, US
- 

- (51) **G05B 19/042** (87) **0 838 739**  
G05D 23/19 F24F 11/02  
(21) **97307958.5** (45) 2003-04-23  
(54) HVAC nätverksverifieringssystem  
(73) CARRIER CORPORATION, Syracuse New York 13221, US
- 

**G05D 23/19** ---> (51) G05B 19/042

---

(51) **G06F 9/445** (87) **1 159 677**  
 (21) **00916052.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Uppdatering av programvarumodeller avsedda  
 för enbart läsning  
 (73) MICROSOFT CORPORATION, Redmond, Washington 98052-6399, US

---

(51) **G06F 12/06** (87) **1 067 749**  
 (21) **00107896.3** (45) 2003-03-12  
 (54) Minnessystem för bärbar telefon  
 (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP

---

(51) **G06K 19/16** (87) **0 986 795**  
 (21) **98929414.5** (45) 2003-01-08  
 (54) Anordning för igenkänning av brytningsoptiska  
 markeringar  
 (73) OVD Kinegram AG, 6301 Zug, CH

---

(51) **G07B 15/00** (87) **0 958 550**  
 (21) **96916414.4** (45) 2003-01-08  
 (54) Fordonsburen anordning för fjärrkommunikation  
 i trafikkontrollsystem  
 (73) COMBITECH TRAFFIC SYSTEMS AB, 551 10 Jönköping, SE

---

**G07B 15/02** ---> (51) [G07C 1/30](#)

---

(51) **G07C 1/30** (87) **1 004 096**  
 G07B 15/02 G07F 7/10  
 (21) **98939021.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Betalningssystem för parkeringsavgifter  
 (73) Barends Steve Hjalmar, 1104 KJ Amsterdam, NL

---

**G07F 7/10** ---> (51) [G07C 1/30](#)

---

(51) **G08B 26/00** (87) **1 206 765**  
 (21) **00940321.3** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande och anordning för automatisk  
 tilldelning av varnaradresser i en varningsanläggning  
 (73) Job Lizenz GmbH & Co. KG, 22926 Ahrensburg, DE

---

**G09G 1/16** ---> (51) [H04N 17/04](#)

---

**G10K 11/26** ---> (51) [G01N 29/04](#)

---

(51) **H01B 11/10** (87) **1 143 458**  
 (21) **01108518.0** (45) 2003-03-19

- (54) Signalöverföringskabel med en brusabsorberande magnetisk högförlustfilm bildad på kabelmanteln  
 (73) NEC TOKIN Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- 

- (51) **H01H 83/22** (87) **1 181 704**  
 (21) **00931331.3** (45) 2003-04-16  
 (54) Skyddsrelä och skyddad styrsats med elinstallation på framsidan  
 (73) Schneider Electric Industries SAS, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- 

- (51) **H01P 1/203** (87) **0 917 233**  
 H01P 1/213 H01P 1/205  
 (21) **99101060.4** (45) 2003-01-22  
 (54) Laminerat dielektriskt filter  
 (73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
- 

- (51) **H01P 1/203** (87) **0 917 234**  
 H01P 1/213 H01P 1/205  
 (21) **99101061.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Laminerat dielektriskt filter  
 (73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
- 

- (51) **H01P 1/203** (87) **0 917 235**  
 H01P 1/213 H01P 1/205  
 (21) **99101062.0** (45) 2003-01-22  
 (54) Laminerat dielektrisk antennvågväxlare  
 (73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
- 

**H01P 1/205** ---> (51) H01P 1/203

---

**H01P 1/205** ---> (51) H01P 1/203

---

**H01P 1/205** ---> (51) H01P 1/203

---

**H01P 1/213** ---> (51) H01P 1/203

---

**H01P 1/213** ---> (51) H01P 1/203

---

**H01P 1/213** ---> (51) H01P 1/203

---

(51) **H01Q 21/24** (87) **0 994 524**  
(21) **99120414.0** (45) 2003-02-19  
(54) Dubbelpolariserad basstationsantenn  
(73) ANDREW A.G., CH-8184 Bachenbulach, CH

---

(51) **H01R 12/16** (87) **1 049 201**  
(21) **00107911.0** (45) 2003-02-05  
(54) Hållarsystem för montering på et ketssubstrat  
(73) FCI, 75009 Paris, FR

---

**H01R 13/422** ---> (51) [H01R 13/436](#)

---

(51) **H01R 13/436** (87) **0 902 504**  
H01R 13/422  
(21) **98116985.7** (45) 2003-01-29  
(54) Fronthållarinnefattande anslutningsdon  
(73) YAZAKI CORPORATION, Minato-ku Tokyo 108, JP

---

(51) **H02G 3/04** (87) **1 195 870**  
(21) **01490029.4** (45) 2003-03-12  
(54) Fastsnäppbara plattor avsedda för kabelrännor  
av trådnät, montering av dylika plattor på kabelrännor  
(73) Tolmega S.A., 62400 Bethune, FR

---

**H02H 7/12** ---> (51) [H02M 5/45](#)

---

**H02J 3/36** ---> (51) [H02M 5/45](#)

---

(51) **H02M 1/12** (87) **1 027 767**  
(21) **98955466.2** (45) 2003-03-05  
(54) Pulsväxelriktare med variabel taktfrekvens  
samt vindkraftanläggning med en pulsväxelriktare  
(73) Wobben Aloys, 26607 Aurich, DE

---

(51) **H02M 5/45** (87) **0 762 622**  
H02H 7/12 H02J 3/36  
H02M 7/757  
(21) **96306594.1** (45) 2003-01-08  
(54) Styr- och skyddssystem för omvandlare i  
likspänningslänk med högspänning  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken  
210-8572, JP

---

**H02M 7/757** ---> (51) [H02M 5/45](#)

---

- (51) **H03H 3/013** (87) **0 988 695**  
(21) **98923858.9** (45) 2003-04-23  
(54) Förfarande och anordning för lokal härdning  
av en mikrostruktur formad på ett substrat och  
anhet formad därav  
(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Ann  
Arbor Mi 48109-8202, US
- 

- (51) **H03L 7/089** (87) **0 938 779**  
(21) **98939667.6** (45) 2003-01-15  
(54) Förfarande för att utföra fasjämförelse  
och fasjämförare  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04B 1/69** (87) **1 033 823**  
(21) **00102885.1** (45) 2003-04-23  
(54) Synkroniseringsstyrning av en mottagare  
med utspritt spektrum i en mobil station, basstation  
samt tillhörande metod  
(73) Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- 

- (51) **H04B 1/69** (87) **0 924 868**  
H04B 1/707  
(21) **98123829.8** (45) 2003-04-02  
(54) Sätt för cellsökning och mobilstationsanordning  
(73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., Kadoma-shi,  
Osaka-fu, 571-8501, JP
- 

**H04B 1/707** ---> (51) [H04B 1/69](#)

---

- (51) **H04B 7/08** (87) **1 084 536**  
H04L 25/03 H04L 1/06  
(21) **99927914.4** (45) 2003-01-22  
(54) Tids- och rumskorrektion med användning  
av Cholesky-faktorisering och systoliska matriser  
(73) Siemens Mobile Communications S.p.A., 20126 Milano, IT
- 

**H04K 3/00** ---> (51) [F42B 12/36](#)

---

**H04L 1/06** ---> (51) [H04B 7/08](#)

---

- (51) **H04L 12/24** (87) **0 849 909**  
H04L 12/26  
(21) **97305899.3** (45) 2003-02-12  
(54) Övervakning av kommunikationsnät  
(73) Nortel Networks Limited, Montreal, Quebec H2Y  
3Y4, CA
-

**H04L 12/26** ---> (51) H04L 12/24

---

**H04L 12/56** ---> (51) H04Q 11/04

---

**H04L 25/03** ---> (51) H04B 7/08

---

- (51) **H04N 7/16** (87) **1 142 334**  
 H04N 7/173  
 (21) **99962452.1** (45) 2003-03-26  
 (54) Elektroniskt ersättningssystem för programavbrott  
 (73) NTL Group Limited, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB
- 

**H04N 7/173** ---> (51) H04N 7/16

---

- (51) **H04N 17/04** (87) **0 805 604**  
 G09G 1/16  
 (21) **97107234.3** (45) 2003-02-19  
 (54) Videomonitorjusteringssystem  
 (73) EIZO NANA O CORPORATION, Ishikawa 924, JP
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 130 940**  
 (21) **00307858.1** (45) 2003-01-08  
 (54) Ändring av omregistrering av en trådlös  
 handtelefon som svar på en ändring av det logiska  
 täckningsområdet  
 (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., Murray Hill, New Jersey  
 07974-0636, US
- 

- (51) **H04Q 11/04** (87) **0 674 458**  
 H04L 12/56  
 (21) **95200308.5** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande och anordning för övervakning av  
 ett ATM-system  
 (73) Koninklijke KPN N.V., 9726 AE Groningen, NL
- 

**H04R 1/34** ---> (51) H04R 5/02

---

- (51) **H04R 5/02** (87) **0 677 979**  
 H04R 1/34  
 (21) **95105642.3** (45) 2003-01-22  
 (54) Högtalarlåda  
 (73) Baur Albert, 86845 Grossaitingen, DE
- 

- (51) **H05B 7/06** (87) **0 649 270**  
 C21C 5/52 F27B 3/08

(21) **94470031.9**

(45) 2003-01-15

(54) Metallurgiskt kärl innefattande en bottenelektrod

(73) USINOR, 92800 Puteaux, FR

---

**Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning**

**A01N 37/10** ---> (51) C07C 69/734

---

**A01N 37/18** ---> (51) C07C 69/734

---

(51) **A47C 1/032** (87) **O 645 976**  
 (21) **93915366.4** (45) 2003-02-05  
 (54) Kontorsstol  
 (73) HERMAN MILLER, INC., Zeeland, Michigan 49464-0302, US

---

**B01J 29/06** ---> (51) C01B 33/26

---

(51) **C01B 33/26** (87) **O 649 387**  
 B01J 29/06 C07C 5/327  
 (21) **93915489.4** (45) 2003-01-22  
 (54) Syntes av zeolitfilmer fästade vid substrat,  
 konstruktioner och användningar därav  
 (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, Fairfax, VA 22037, US

---

(51) **C03C 25/02** (87) **O 512 908**  
 C08G 14/08  
 (21) **92401248.7** (45) 2003-02-05  
 (54) Förfarande för framställning av ett fenoliskt  
 bindemedel  
 (73) SAINT-GOBAIN ISOVER, 92400 Courbevoie, FR

---

**C07C 5/327** ---> (51) C01B 33/26

---

**C07C 67/343** ---> (51) C07C 69/734

---

(51) **C07C 69/734** (87) **O 178 826**  
 C07C 233/64 A01N 37/10  
 A01N 37/18 C07C 67/343  
 C07C 69/738 C07D 307/54  
 C07C 205/53 C07C 211/44  
 C07C 245/06  
 (21) **85307108.2** (45) 2003-04-09  
 (54) Fungicider  
 (73) Zeneca Ltd, London, GB

---

C07C 69/738 ---> (51) C07C 69/734

---

C07C 205/53 ---> (51) C07C 69/734

---

C07C 211/44 ---> (51) C07C 69/734

---

C07C 233/64 ---> (51) C07C 69/734

---

C07C 245/06 ---> (51) C07C 69/734

---

C07D 307/54 ---> (51) C07C 69/734

---

C08G 14/08 ---> (51) C03C 25/02

---

**Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen**

**B60T 8/18** ---> (51) B60T 13/66

---

**B60T 8/26** ---> (51) B60T 13/66

---

**B60T 10/00** ---> (51) B60T 13/66

---

**B60T 13/58** ---> (51) B60T 13/66

---

(51) **B60T 13/66**

B60T 13/58

B60T 8/26

(21) **99111454.7**

(54) Förfarande för reglering av bromssystemet

i ett fordon med reglerbar driftbroms och en  
reglerbar långtidsbroms

(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(87) **0 974 505**

B60T 8/18

B60T 10/00

(45) 2002-12-18

## **Tillägg**

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats utan att leda till patent**

0002433-1 0104205-0 9602501-0 9703582-8 9703662-8 9801785-8  
9901431-8 9901869-9

**Upphävda europeiska patent som saknar verkan i Sverige och sålunda avförts ur patentregistret**

87901222.7 89312893.4 90302993.2 93101599.4 93920789.0  
94116206.7 94305533.5 94402660.8 95913946.0

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelanden**

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under  
[www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 8 april 2003 förklarat att översättning och tryckningsavgift kommit in i tid beträffande det europeiska patentet 98950113.5 (1 040 073). Patentet är därmed giltigt i Sverige.

---